

J e g y z ő k ö n y v

A Fővárosi Közgyűlés **1997. július 31-én (csütörtökön)** az Újvárosháza Dísztermében (Bp.V. Váci utca 62-64.) megtartott rendkívüli üléséről.

J e l e n v a n n a k

dr.Ajkay Zoltán, Atkári János, Balczó Zoltán, Balla Gyuláné Korondi Mária, dr.Bánk Judit, Bánsághi Tamás, Bihary Gábor, dr.Böhm András, Bubla Gyula, dr.Demszky Gábor, Dóci József, Egerfay József, Eltér István, dr.Farkas Péter, dr. Garamszegi Gábor, Gábor József, Geberle Erzsébet, dr.Gerő Gábor, Győri Péter, Gyuriczáné Németh Erzsébet, Hardi Róbert, Harrach Péter, Horváth László, Hőnigh Antal, Kardos Péter, Kollár György, Koronka Lajos, dr.Kupper András, Lakner Zoltán, Madarász Aladár, Manninger Jenő, Marsi Péter Pál, Mohosné dr.Bortlik Eszter, Moskovits Péter, dr.Pálfalviné Moór Marianna, dr.Pálinszki Antal, Péterffy Ágoston, Poór István, Ritterné Vajta Mária, Rostás Ákos, Rusznák Imre, dr.Schiffer János, dr.Spira Veronika, Somlyódy Csaba, dr.Szabó János, Szabó Vilmos, Székely Gábor, dr.Szentgyörgyvölgyi Péter, dr.Szolnoki Andrea, Takácsy Gyula, Tirts Tamás, Vajda Pál, dr.Vécsei Pál, Vég Gábor, Zupkó Gábor (55)

Tanácskozási joggal jelen vannak:

dr.Tiba Zsolt főjegyző, a Főpolgármesteri Hivatal aljegyzői, ügyosztályvezetői, a kerületi polgármesterek, a közüzemi vállalatok igazgatói, kerületi küldöttek, kisebbségi önkormányzatok képviselői.

ELNÖK: dr.Demszky Gábor

dr.Szolnoki Andrea

ELNÖK: Létszámellenőrzést kérek.

Megállapítom, hogy a Fővárosi Közgyűlés határozatképes. (47.)

Tisztelettel köszöntöm a rendkívüli Közgyűlésünkön megjelent képviselő hölgyeket és urakat, közművállalataink vezetőit, a sajtó képviselőit, tisztelt vendégeinket.

Mielőtt nekikezdenénk a Közgyűlés napirendi pontjainak tárgyalásához, kérem, emlékezzünk meg együtt néhány percben Budapest egy jeles férfijáról, Csorba Jánosról. Csorba János az ország és városunk történetének egyik legvészeszerűsebb időszakában, közvetlenül a II. világháború után állt Budapest élén. Még el sem hallgattak az ostromágyúk, még holtak ezrei feküdtek temetetlenül a város utcáin, még óvóhelyeken éltek az emberiség legtotálisabb háborújának túlélői, amikor Csorba János Budapest polgármestere lett.

A neves kisgazda politikust, aki a '30-as években Csanád vármegyében 1941-től az Országgyűlésben, majd 1944-től az illegalitásban tevékenykedett, Bajcsy-Zsilinszky Endre legközvetlenebb munkatársaként, 1945. január 19-én választották meg egyhangúlag az újjáéledő pártok Budapest polgármesterévé.

Csorba János a németek februári kiűzéséig életet lehelte egy majdnem halott városba és május közepén történt eltávolításáig alapvetően újjászervezte Budapestet. Városunk 30 ezer házának és középületének 70 százaléka romokban állt működésének kezdetére, rövidre szabott mandátuma után a legfontosabb egészségügyi, oktatási, igazgatási intézmények és a legsúlyosabban megsérült magánházak már használható állapotban voltak.

A közlekedés januárban teljesen meg volt bénítva, a hidak elpusztultak, a villamos síneit felszaggatták, májusra pontonhidakat emeltek a Duna két partja között és az egész városban helyreállították a villamosközlekedést is.

A háború végén Budapest polgárait éhínség és járvány fenyegette. Szigorú, minden részletre kiterjedő és azonnali intézkedéseivel Csorba János elhárította ezeket a veszélyeket. Budapest hírneves iskolái és kulturális létesítményei jórészt megsemmisültek, szellemi értékei szétszóródtak, a polgármester hathatós rendelkezései nyomán már márciusban beindult az oktatás, a mozik, színházak és hangversenytermek megnyitották a kapuikat.

Csorba János Budapest újjáélesztésén kívüli legnagyobb érdeme az, hogy már akkor felismerte: a főváros csak akkor lesz életképes, ha autonóm módon dönthet a saját sorsáról.

"Meggyőződéseem szerint" - mondta május 14-én, a Budapesti Nemzeti Bizottság ülésén - "Budapest fejlődése arra tendált, hogy a Duna-medence, esetleg Közép-Európa egyik fontos ipari és kereskedelmi gócpontja legyen. Ebből az európai szemszögből nézve kell Budapest kialakulását meghatározni, a kereteket, amelyek között saját problémáiról önállóan dönthet."

Budapest autonómiája és központi szerepe melletti bátor kiállása is feltehetőleg jelentős szerepet játszott két nappal későbbi leváltással felérő kinevezéséhez a Közigazgatási Bíróság elnöki székébe. Az '50-es években sokáig kitelepítésben élő, majd 1970-es nyugdíjba vonulásáig Budapesten ügyvédkedő politikus örökségével nekünk, utódainak jól és becsülettel kell gazdálkodnunk.

- 4 -

Soha nem veszíthetjük szem elől a város egyik legtevékenyebb polgármesterének intését arról, hogy milyen szerepet kell betöltenie városunknak az ország és Európa életében.

Budapest mai fejlődése igazolja Csorba János útmutatásainak helyességét. Akkor prosperált igazán a magyar főváros és lett szűkebb és tágabb környezetének újbóli centruma, fejlődésük gerjesztője, amikor újra autonómmá, öntevékennyé és politikai, gazdasági kényszerektől szabaddá vált.

Csorba János több mint egy évtizede, 1986 szeptemberében távozott el közülünk. Ha élne, idén augusztus 9-én töltené be a századik születésnapját. Ebből az alkalomból kérem, hajtsuk meg együtt a fejünket a század egyik legtisztességebb politikusa és városunk egyik legletterősebb és legkiválóbb vezetőjének emléke előtt. Köszönöm szépen a figyelmüket.

Schiffer János úr az árvíz ügyében kíván még napirend előtt szólni. Ezt követően szóbeli tájékoztatást, kiegészítést kívánok adni arról az írásban kiosztott anyagról, amely az árvízkárokkal, azok elhárításával, illetve a főváros szolidaritási akciójával foglalkozik.

DR. SCHIFFER JÁNOS főpolgármester-

helyettes: A cseh, a szlovák és a lengyel árvíz második hulláma után a főváros kezdeményezéssel élt és az ezeken a területeken élő gyerekek számára ajánlotta fel, hogy a főváros fenntartásában lévő gyermekvédelmi, oktatási intézményekben vendégül látjuk a gyerekeket. Ehhez a kezdeményezéshez csatlakozott a VII., a XIII., XIX. kerület, a VI., XV., XXII. kerület, ahová szlovák gyerekek

érkeztek, az előző kerületekbe - 5 - cseh gyerekek érkeztek, a VII., XIX. és XIII. kerületbe pedig lengyel gyerekek érkeztek.

Ugyancsak az "Esély Budapest" alapítvány 50 gyereknek ad ingyenes üdülési lehetőséget üdülőiben. A kezdeményezéshez csatlakozott a Gyermek és Ifjúsági Koordinációs Tanács, a Vöröskereszt, a Budapesti Közlekedési Vállalat, az Állatkert, a Fővárosi Nagycirkusz, a Petőfi Csarnok, a Józsefvárosi Kulturális Központ, a Honvéd Együttes és a Budapesti Önkormányzatok Középiskolai Diákszövetsége is.

A főváros vendégeként megérkezett 90 gyereket holnap például a Vidám Parkban köszöntjük és utána még újabb csoportok érkeznek. Jelentős csoportokat küldünk a balatoni üdülőinkbe is. Kérem a Közgyűlés tagjait, bizottsági elnökeit és a közművállalatok vezetőit is, hogy a lehetőségükhöz képest segítsék az egyre nagyobb számban érkező gyerekek elhelyezését, azt, hogy kis ajándékokat is tudjunk a hazafelé útra adni nekik, illetve, hogy az étkeztetéshez és az üdültetéshez minél komfortosabb körülményeket tudjunk biztosítani.

ELNÖK: Ezt folytatva és kiegészítve: költségvetési rendeletünk lehetőséget ad az általános tartalék soros közgyűlésig nem halasztható feladatra történő felhasználására évente 20 millió forint erejéig.

Szeretném tájékoztatni képviselőtársaimat, hogy a lengyelországi, illetve csehországi árvízkárosultak ellátásához egészségügyi, tisztálkodó- és fertőtlenítőszerekből, élelmiszerekből álló segélyszállítmányt küldtem a főváros nevében az általános tartalék terhére, 5 millió forint értékben.

Beszereztünk továbbá egy közel $6 \frac{1}{2}$ millió forint értékű ivóvíztisztító berendezést a főpolgármesteri keret terhére, amelyet használatra ugyancsak átadtunk Wroclaw önkormányzatának.

Az általános tartalék felhasználásáról a költségvetési rendeletben foglaltaknak megfelelően az augusztus végi rendes Közgyűlésen fogok részletesen beszámolni. A nem költségvetési szemléletű beszámoló és anyag önök előtt van egy tájékoztató formájában.

Ezek után a napirenddel kapcsolatos vitát fogom megnyitni. Szeretném az írásban kiküldött anyaggal kapcsolatban azt a tájékoztatást adni, hogy az itt szereplő napirendeket 8. napirendi pontként javaslom kiegészíteni egy napirenddel, amelyet a Közgyűlésnek napirendre kell vennie döntésének megfelelően. Ez a Hévízi úti lakótelep ügye. A Tulajdonosi Bizottság döntésének a felfüggesztése miatt válik szükségessé, hogy a Közgyűlés tárgyalja ezt a kérdést. Továbbá azt kérem a Közgyűléstől - módosítva az eredeti anyagot -, hogy a Hévízi úti lakóteleppel kapcsolatos 8. napirend után tárgyalja a Közgyűlés "Az Andor utcai forgalomnövekedés okozta lakossági igények kezelése" című előterjesztést, tehát 9. napirendként.

Kérem, hogy javaslataikat a közgyűlési napirenddel kapcsolatban tegyék meg. Tehát az Andor utca szerepel a napirendünkön, csak ott sorrendmódosítást kértem, és egy napirend napirendre vételét kértem, ez a Hévízi úti lakóteleppel kapcsolatos Tulajdonosi Bizottsági határozat. Marsi Péter Pál képviselő úr ügyrendi kérdésben, parancsoljon.

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Schiffer főpolgármester-helyettes úr ama felszólítására, hogy mindenki

- 7 -
támogassa a hazánkba érkező, árvíz sújtotta gyerekeket, a
MIÉP-frakció 50 ezer forintot ajánl föl.

ELNÖK: Köszönöm. Rusznák Imre úrnak
adnám meg a szót.

RUSZNÁK IMRE (MSZP): A Kereske-
delmi, Turisztikai és Fogyasztói Érdekvédelmi Bizottsága 54/1997.
határozatában döntött az OEC Autósport Egyesület által szervezett
Nemzetközi Budapest Rally lebonyolításához és marketingjéhez
nyújtandó támogatásról a Fővárosi Idegenforgalmi Alap egyedi
döntésekre fordítható keretének terhére.

A Fővárosi Közgyűlés rendelete értelmében alapítványok és társadalmi
szervezetek számára csak a Közgyűlés jóváhagyásával utalható
támogatás. Mivel a rendezvényre augusztus 1-2. között kerül sor, kérem
a Közgyűlést, hogy a mai rendkívüli ülésen tűzze ezt napirendre utolsó
napirendi pontként.

ELNÖK: Köszönöm. Ritterné Vajta
Mária jelentkezik hozzászólásra, parancsoljon.

RITTERNÉ VAJTA MÁRIA (MDF): A
3. napirendi pontot - a "Javaslat egyes nevelési, oktatási intézmények
átszervezésének IV. ütemére", nevezett vonatkozó fővárosi közgyűlési
határozat végrehajtásával kapcsolatosan - javaslom levételre.

Indoklásul két dolgot szeretnék elmondani. Az egyik, hogy az a rövid
függelék, amivel az előterjesztő kiegészítette az előterjesztést, rendkívül
szakszerűtlen és jogszerűtlen, különösképpen az időközben módosult

jogszabályok tükrében. Nem - 8 - szolgál kellő indokul az előterjesztés újbóli tárgyalására.

Második észrevételem pedig az, hogy ezt azon tárgyalás alkalmával, amikor az előző hónapi Közgyűlésen tárgyaltuk, több határozati pont esetén igenlő szavazattal támogatta a Közgyűlés. Ezeket a határozatokat következetesen nem hajtotta végre a fővárosi önkormányzat, illetve a Főpolgármesteri Hivatal, míg azokat a határozati pontokat, amelyeket nem szavazott meg a Közgyűlés, elkezdte informálisan végrehajtani. Ennek következtében úgy vélem, itt további egyeztetésekre, szakmai és jogi előkészítésre van szükség. Ezért javaslom ennek a 3. napirendi pontnak a levételét.

ELNÖK: Köszönöm. További hozzászólókat nem jelez a gép, ezért a napirenddel kapcsolatos vitát lezárom. A napirenddel kapcsolatban 3 indítvány hangzott el, a 3 indítványt szavazásra fogom föltenni.

Az 1. indítványt én tettem, mely szerint a BUVÁTI Rt.-vel, másképpen a Hévízi úti lakóteleppel kapcsolatos előterjesztést, Tulajdonosi Bizottsági döntést a Közgyűlés tűzze napirendjére 8. napirendi pontként.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1054/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy 8. pontként napirendre veszi a

a.) A Tulajdonosi Bizottság Óbuda Lakópark ügyében hozott 654/1997 (VI.6.) sz. határozatának felfüggesztése.

b.) A BUVÁTI Rt. beruházásában épülő Óbuda Lakópark befejezésével kapcsolatos 445/1997(III.27.) sz. Főv.Kgy. határozat módosítása" című előterjesztéseket.

(49 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A következő javaslat Rusznák Imre elnök úrtól úgy hangzott, hogy a 09. sorszámmal kiosztott, Idegenforgalmi Alapból történő pályázati támogatással kapcsolatos napirendet a Közgyűlés tárgyalja meg. Én támogatom ezt az indítványt. A 9. helyen, tehát utolsóként tárgyaljuk, az Andor utcai napirend után.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1055/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy 9. pontként napirendre veszi a Fővárosi Idegenforgalmi Alapból alapítvány és társadalmi szervezet támogatása" című előterjesztést.

(49 igen, 3 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: Tehát akkor, csak hogy világos legyen, megismételném, hogy a végén, az utolsó három napirendnél a sorrend az, hogy Andor utca, Hévízi úti lakótelep vagy másképpen BUVÁTI, és utána legutolsóként az Idegenforgalmi Alapból ennek a kifizetésnek vagy pályázati támogatásnak a jóváhagyása.

Ritterné Vajta Mária képviselő asszony azt javasolta a Közgyűlésnek, hogy a 3. napirendet a Közgyűlés ne tárgyalja, vegye le a mai napirendjéről.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1056/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.

nem fogadja el Ritterné Vajta Máriának a "Javaslat egyes nevelési oktatási intézmények átszervezésének IV. ütemére, az 1756/1996(XII.19.) Főv.Kgy. határozat végrehajtására" című előterjesztés napirendről történő levételére vonatkozó indítványát.

(14 igen, 1 tartózkodás, 35 ellenszavazat)

ELNÖK: Kérem szépen akkor, hogy az imént módosított formában a Közgyűlés a mai napirendjét fogadja el.

H a t á r o z a t

a Fővárosi közgyűlés

1057/1997(VII.31.)

az ülés napirendjét az alábbiakban

Főv.Kgy.h.

állapítja meg:

- 1./ A Fővárosi Városrehabilitációs
Keretből juttatható támogatás
feltételeiről és a pályázati eljárás
rendjéről szóló rendelet.
- 2./ Javaslat egyes nevelési-oktatási intéz-
mények átszervezésének IV. ütemére,
a 1756/1996(XII.19.) Főv.Kgy. határo-
zat végrehajtására.
- 3./ Fővárosi Önkormányzat Balassa János
Kórház végelszámolása
- 4./ Javaslat a Budapest Főváros Önkor-
mányzata 1997. évi költségvetéséről
szóló 8/1997(III.14.) Főv.Kgy. rende-
let módosítására.
- 5./ Javaslat a Budapest Főváros Önkor-
mányzata és a FŐTÁV Rt. közötti
együttműködési megállapodásra, to-
vábbá a Budapest főváros területén
alkalmazható távhő-szolgáltatási díjak
megállapításáról és a díjalkalmazásról
szóló 13/1994(III.31.) Főv.Kgy. sz.
rendelet módosítására.
- 6./ Pályázati kiírások jóváhagyása
(FŐTÁV Rt.)

7./ - 12 - XI. ker. Andor utcai
forgalomnövekedés okozta lakossági
igények kezelése.

8/a.) A Tulajdonosi Bizottság Óbuda Lakópark ügyében hozott 654/1997 (VI.6.) sz. határozatának felfüggesztése.

b.) A BUVÁTI Rt. beruházásában épülő Óbuda Lakópark befejezésével kapcsolatos 445/1997(III.27.) sz. Főv. Kgy. határozat módosítása.

9./ Fővárosi Idegenforgalmi Alapból alapítvány és társadalmi szervezet támogatása.

(39 igen, 12 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

A napirend 1./ pontja: A Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatható támogatás feltételeiről és a pályázati eljárás rendjéről szóló rendelet.

ELŐADÓ: Győri Péter

HOZZÁSZÓLÓK: dr.Garamszegi Gábor,
Lakner Zoltán, Rostás Ákos, Zupkó Gábor, Marsi Péter Pál, Horváth László, dr.Tiba Zsolt

ELŐADÓ: Előjáróban fölhívnám a figyelmét képviselőtársaimnak a 06. sorszámon mindenki számára kiosztott módosító csomagra, ami egyben tartalmazza a módosításokkal átvezetett egységes szerkezetű rendeletervezetet.

Az elmúlt közgyűlés óta kerületi, illetve fővárosi képviselőkkel folytatott tárgyalások eredményeképpen alakult ki ez a módosítójavaslat-csomag, aminek most két-három mondatban elmondanám a lényegét.

Tehát fővárosi képviselők, szakértők, valamint főleg külső kerületi képviselők véleménye támogatta azt a módosító javaslatot, ami a csomag elején szerepel, nevezetesen, hogy legyen mód arra, hogy ha önkormányzati lakóépület felújítására pályázik egy kerület, és szükséges a kiváltáshoz lakásépítés, -vásárlás vagy - felújítás a lakók elhelyezése céljából, akkor erre a fontos alfeladatra is legyen mód a pályázatból forráshoz jutni. Tehát ilyen irányba módosítottuk a rendeletet. Ennek forrása nem lehet a privatizációs bevétel a lakástörvény szerint, ezért forrásként a Fővárosi Önkormányzat által biztosított forrást jelöljük meg a rendeletervezetben.

A másik lényeges módosítás, ami a kiosztott anyag 3. oldalán szerepel, arról a kérdésről szól, hogy a kerület, illetve a főváros milyen szerepet vállaljon a pályázat lebonyolításában. Az eredeti tervezethez képest a módosított variáns azt az alternatívát tartalmazná - és ennyiben a

kerületi érdekek rendkívül lényegesen megjelenhetnek a jóváhagyásra most idebocsátott rendeletervezetben - hogy a pályázók a kerületekben adják be a pályázatukat, a kerületek döntenek arról, hogy az úgynevezett kerületi saját részt biztosítják-e, és mely pályázóknál

- 14 -
milyen összegben, majd ezek, az így felszerelt pályázatok kerülnek a fővárosi döntéshozók elé, és a rendelet szerint a két bizottság közös döntése mondaná ki a végső szót, a kerületek által javasolt társasházi pályázatokról. Úgy ítéljük meg az utóbbi tárgyalások alapján, hogy ezzel a képviselők és a kerületek által fölvetett leglényegesebb igényeket is valóban ki tudjuk elégíteni.

Annyit mondanék - mert nagyon sok képviselővel, ha nem is írásban, de szóban, tárgyaltunk erről a rendeletről -, és ha most félig humorizálnék, azt is mondhatnám, szerencsétlen ma már azt a szót használni, hogy "városrehabilitációs keret". Lehet, hogy szerencsésebb lett volna - csak akkor még erről kevesebbet tárgyaltunk - lakásfelújítási keretről, lakóépület-felújítási keretről beszélnünk, mert ez a rendelet azt mutatta az eddigi viták során, hogy rengeteg, szakmailag is, döntéshozóilag is igencsak megalapozott igény fogalmazódik meg mind a kerületek, mind a szakértők, mind az itt ülő képviselők részéről, hogy komplex területi szempontokat az eddigieknél sokkal jobban figyelembe vevő, és az eddigi várospolitikában is hangsúlyosabb városrehabilitáció folyjon. Úgy gondolom előterjesztőként, hogy ez a rendelet rendkívül fontos eszköze lehet ennek a városrehabilitációnak, de a városrehabilitációt semmilyen körülmények között nem ez a rendelet fogja megoldani.

Viszont azt gondolom, hogy ilyen részeszközökre, amelyek ezeknek a területeknek a lakóépület-felújítását elősegítik, nagyon is szükség van, és ezekhez forrásokat kell biztosítani.

Ezt a gondolatot folytatva annyit javasolnék elöljáróban - a Főépítészeti Iroda igen régóta munkálkodik azon, és szeptember, október

magasságában remélem, a ¹⁵ - Közggyűlés elé is kerül, hogy a városrehabilitációra vonatkozó koncepciót elfogadásra ide a Közggyűlés elé beterjessze -, az eddigi, a rendelethez kapcsolódó, a rendelet által kiváltott viták alapján, hogy a koncepcióval lehetőség szerint párhuzamosan vagy ne sokkal később próbáljuk megalkotni azt a szabályozási rendeletet, ami a főváros beruházási, fejlesztési, döntési mechanizmusát próbálja egy olyan rendszerbe szedni, amely az ágazati döntések mellett megfelelő súllyal meg tudja jeleníteni a komplex területi érdekeket is, és ezen belül tudna megjeleníteni ez a bizonyos, ma városrehabilitációs keretnek, később esetleg lakóház-építési keretnek elnevezett rendeletervezet.

A pontosság kedvéért mondanám - ezt már a múltkor is mondtam -, hogy a beterjesztett módosító javaslatok legvégén szerepel az a lakásügyi bizottsági javaslat, ami szintén az úgynevezett külső kerületek számára biztosítana garanciákat. Ez ott szerepel a kiadott anyagban. Ezt előterjesztőként elfogadom, tehát nincs ott, de előterjesztőként ugyanúgy befogadom ezt a bizottsági javaslatot.

Szintén pontosításként mondanám - stiláris javítás -, hogy a 2. § (5) bekezdésében van egy "vagy" szócska, amelyik a támogatás formáit választja el; ezt a "vagy" szócskát az értelemzavarás elkerülése végett

"és" szócskává javaslom módosítani. Tehát a két támogatási formát "és" szócska kösse össze.

ELNÖK: Köszönöm. Garamszegi Gábor képviselő úrnak adom meg a szót.

DR. GARAMSZEGI GÁBOR (MSZP):

Örömmel és köszönettel vettem a Szociálpolitikai és Lakásügyi Bizottság hozzáállását a korábbi Közgyűlésen elhangzott véleményünkhöz, ami gyakorlatilag a Várostervezési és Városképvédelmi Bizottságban hangzott el, hogy ugyanis készül ez a bizonyos városrehabilitációs törvény, aminek néhány sarkalatos pontja között szerepel az, amit itt az előterjesztő a mai Közgyűlés ülésére módosított, hogy tudniillik a kerületeknek nagyobb operatív feladatot kell a pályáztatás lebonyolításában biztosítaniuk, a helyszínen könnyebben, hatékonyabban kezelhetők ezek az ügyek.

Javaslom a Közgyűlésnek, hogy fogadja el az előterjesztő előterjesztését, ugyanis ha még az idén ki akarunk írni pályázatokat, akkor más, nagyobb kompromisszummal nem lehet ezt megtenni, mert technikailag képtelenek vagyunk megszervezni azt, hogy az új városrehabilitációs programhoz - amely majd szeptemberben vagy októberben kerül a Közgyűlés elé - teljes szinkronban kapcsolódó lebonyolítási rendszert és mechanizmusokat illesszünk. Ez nagy valószínűséggel még egy évet igénybe vesz, és csak a jövő évben lehet ehhez kapcsolódni.

Én is bízom abban, hogy a városrehabilitációs koncepció az őszi folyamán a Közgyűlés elé kerül, és a jövő évet már ennek teljes,

maradéktaian szellemében tudjuk lebonyolítani. Azok a források, amelyek előreláthatólag rendelkezésre fognak állni, nagyobb léptékű városrehabilitációt nem tesznek lehetővé, mint ami itt megfogalmazódik. Tehát tulajdonképpen lakásfelújítási, lakáskorszerűsítési támogatásokra lehet mód.

A Várostervezési és - 17 - Városképvédelmi Bizottság három héttel korábbi határozatát ugyan nem tudta módosítani - mert azóta nem volt ülése -, ennek ellenére ismételten kérem, hogy a Közgyűlés támogassa Győri Péter előterjesztését.

ELNÖK: Köszönöm. Lakner Zoltánnak adom meg a szót.

LAKNER ZOLTÁN (FIDESZ): Én is csak megerősíteni tudom az előttem elhangzottakat, azt, hogy ez a konstrukció nem igazán szolgálja egy valódi városrehabilitáció ügyét. Annál is inkább, mert még nem fogadtunk el semmilyen komolyan vehető városrehabilitációs koncepciót és programot, de már megvan a remény arra, hogy ősszel ezt is áttekintjük, és egy használható anyag után egy ehhez igazított rehabilitációs-alap-kezelő rendszert is el tudunk fogadni.

A Várostervezési Bizottság két héttel ezelőtti ülésén egyhangúlag fogadta el azt az alternatív normaszöveg-tervezetet, amelyet a bizottság felkérésére a Palatium Kft. készített, és amelyről a Főépítész Hivatal is csinált egy összehasonlító anyagot, amely természetesen szakmai kompetenciája és felelőssége birtokában egyértelműen a Városképvé-

védelmi Bizottság által preferált javaslat mellett foglalt állást. De akkor még nem volt ismeretes az a módosító csomag, amit Győri Péter felvezetett, és ami most valamelyest megkönnyíti a döntésünket, amelyet jónak nem tarthatunk, de az ügy gyors előremenetele, egy idei pályázati kiírás reménye érdekében átmenetileg el tudunk fogadni.

Ezért csak azt kérem, hogy a - 18 - beterjesztett határozati javaslat 4. pontját mindenképpen értelmezzük úgy, hogy a városrehabilitációs koncepció elfogadását követő Közgyűlésre készüljön el egy ehhez igazodó és a valódi városrehabilitációs szemléletet tükröző, azt szolgálni képes, városrehabilitációs keret felosztását szolgáló rendeletervezet.

ELNÖK: Köszönöm. Rostás Ákos képviselő úrnak adom meg a szót.

ROSTÁS ÁKOS (FKGP): A kiosztott módosításokkal az eredeti tervezet jó néhány hibáját kétségtelenül kiküszöbölték, azonban most sem látszik semmiféle koncepció a rendelet címében lévő városrehabilitációra vonatkozólag, hiszen még a mostani szűkítés után is rettentően szélesre tárja azokat a lehetőségeket, hogy egyedi elbírálás alapján jó néhány ezer építményre lehessen ebből az alapból pályázni. Olyan széles körre, amelynek a kezelése, a feldolgozása is lehetetlen, különösen azért, mert a módosítások után is bent maradt egy olyan apróság, hogy közel se a szakbizottság fog erről tárgyalni, hanem - mintegy szociális jelleggel - a lakásbizottság, és a szakbizottság majd legfeljebb egyetértési jogot gyakorolhat e kérdésben.

Nem véletlen, hogy Győri Péter neve alatt jelent meg ez az előterjesztés, amely előterjesztéssel még a módosított formában sem lehet egyetérteni. Egyet lehetne érteni azzal, hogy a megjelenő városrehabilitációs koncepció alapján készüljön el egy szakmailag megalapozott előterjesztés. Egyet lehetne érteni azzal is, hogy hatályon kívül

- 19 -
helyezzük az egész városrehabilitációt, és azt mondjuk, hogy a lerohadt épületállomány feljavítására egy segélyprogramot indít be a főváros, mert ez a rendelettervezet tulajdonképpen egy segélyprogramot takar, és semmilyen köze nincs a városrehabilitációs kérdésekhez.

Ilyen kiterjesztett, az eredeti céloktól messze eltérő formában nem tudjuk támogatni a rendelettervezetet.

ELNÖK: Köszönöm. Végül Zupkó Gábornak adom meg a szót.

ZUPKÓ GÁBOR (FIDESZ): A rendelethez benyújtott módosító csomag elég sokrétű és hosszú, ezért nem is volt elegendő időm arra, hogy teljes részletességgel áttanulmányozzam. De úgy érzem, hogy az előző Közgyűlésen javasolt módosításaim javarészt bekerültek, sőt a most kiosztott módosító indítványaim között is van olyan, amelyik tárgytalanná válik, megmondom, miért.

Nem kell hangsúlyozni a városrehabilitáció fontosságát azoknak, akik egész Budapest helyzetét veszik figyelembe, és a kerületek szemszögéből nézve is tagadhatatlanul szükség van egyfajta kerületközi szolidaritásra is ebben a funkcióban.

Ezért olyan rehabilitációs programnak és rendeletnek kell elkészülnie és olyan feltételeket kell szabni, amelyek alapján a törvényben meghatározott befizetéseket teljesíteni kell, és ez alapján a rehabilitáció be kell hogy induljon. Nagyjából egy évvel ezelőtt annak érdekében tettem javaslatot főpolgármester úr részére, hogy ez meg is történjen és

legyen egyfajta lehetőség azon kerületek számára is, amelyek nem a legérzékenyebbek a rehabilitációs területeken, hogy pályázhassanak, legalább kismértékben. A rendelet ezt visszatükrözi. A finanszírozás módja adja azt, hogy az előterjesztő bizonyos mértékig kénytelen volt felhívni ezt az előterjesztést, viszont remélem, hogy a rendeletnek ez a felhívása aktívabb befizetést fog eredményezni. A mi önkormányzatunk úgy foglalt állást, hogy ilyen módosítás esetén minden tartozását teljesíteni fogja ezen alap felé. Ilyen döntést hozott az önkormányzat például az elmúlt évben.

Néhány szempontra azonban felhívnám a figyelmet, hiszen ez már az idén pályázat lesz. Az idei pályázatokkal kapcsolatban tagadhatatlanul befolyásolni fogja a kerületi önkormányzati költségvetéseit. Ismerek olyan kerületi önkormányzatot, amely elkülönített pénzüsszeget társasházi felújításokra, és már ki is osztotta azt, magyarul: igen nehezen fog például a kerületi rész számára pénzt találni. Ez technikai kérdés, de mindenképpen problémát vet fel a pályázat során: mi van, ha a kerületi költségvetésben erre már nem lesz pénz?

Egy másik szempont - amely módosító indítványomban szerepel; nem tudom, hogy az előterjesztő által beadott módosító csomagban van-e erről szó -, hogy a városrehabilitációs programon kívül szerepel ebben a rendeletben a társasházak felújításának a támogatása.

Általánosan úgy szerepel, hogy támogassuk a társasházak felújítását. A Közgyűlés minden tagja tudja, társasházak nemcsak úgy alakultak, hogy a kerületi önkormányzatok, a BM meg a HM privatizálta a volt állami tulajdonú lakásokat, hanem például két éve is épültek társasházak exkluzív környéken, és a rendelet alapján ők is pályázhatnak. Ellenben

a rendelet alapján nem - 21 - pályázhatnak tizenöt éve épült szövetkezeti tulajdonú panelházak.

Nem azt mondom, hogy egyik vagy másik megoldás jó, de azt gondolom, ki kell mondanunk, hogy mit akarunk támogatni.

Ha viszont általánosan fogalmazzuk meg a társasházak támogatását, tehát bármely társasház pályázhat, akkor nem tudom, hogy másik tulajdonviszonyt miért zárunk ki. Válasz számomra, ha az előterjesztő azt mondja, hogy ezt a pályázati kiírásban szabályozni kívánják, vagy már a módosítóban benne van. Ha így van, akkor visszavonom az erre vonatkozó módosító indítványomat és tárgytalan lesz, de az engem megnyugtat, ha a válaszában erre ki tud térni.

Örömmel látom, hogy a műszaki szempontok viszont hangsúlyosabban szerepelnek az előterjesztésben, mint a korábbiakban, tehát iránymutatást adnak a pályázóknak arra vonatkozóan, hogy a pályázat során az elbíráló milyen műszaki szempontokat fog figyelembe venni. Azt gondolom, hogy valóban feladata lesz a Közgyűlésnek egy átfogó rehabilitációs program kidolgozása, de úgy érzem, hogy a rendelet a most beadott módosításokkal együtt feltétlenül előnyére változott.

ELNÖK: Köszönöm. Marsi Péter Pál képviselő úrnak adom meg a szót.

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Egészen rövid leszek: ez az előterjesztés, ami a városrehabilitációról szól, pontosan olyan vegyes előterjesztés, mint például a drogellenes program, ami részben közbiztonsági, részben pedig egészségügyi program. Az is eléggé vérszegény volt, de mi támogattuk - minden

- 22 -
ellenkező híreszteléssel szemben -, már csak azért is, mert el kell indulni valaminek, amit aztán persze lehet javítani.

Ami miatt különösen - én a magam részéről - támogatom... Egy kis kitérővel: aki járt például Zuglóban a Cserei utcában és környékén, amire azt hiszem, hogy a főpolgármester úr és Győri bizottsági elnök úr közös sajtótájékoztatóján rá is kérdeztem, ez Zuglónak egy eléggé fekélyes része, egy ilyen program, egy ilyen rendelet nélkül egyszerűen megoldhatatlan feladatot jelent akár a kerületi önkormányzatnak, akár a fővárosnak. Úgyhogy mi támogatjuk ezt az előterjesztést a módosításokkal együtt.

ELNÖK: Köszönöm. Horváth László képviselő úr.

HORVÁTH LÁSZLÓ (MDF): Nagyon sok mindent elmondtak az előttem szólók, amikkel jórészt egyet tudok érteni. Hangsúlyozni szeretném azt, hogy egyetértének mindenekelőtt három felszólaló - Garamszegi képviselőtársam, Lackner Zoltán képviselőtársam és Rostás Ákos képviselőtársam - előzőekben elmondott mondanivalójával, nevezetesen azzal, hogy a múltkori előterjesztéshez képest lényegesen javult, de alapvetően a kérdést nem oldja meg.

Bízom abban, hogy a koncepció után készül ebből egy módosított javaslat, amely már sokkal jobban megfelel az eredeti elképzeléseknek, és főleg bizottságunk elképzelésének, azonban azt mindenképpen - azt hiszem, Rostás Ákos képviselőtársammal egyetértve - elmondanám, hogy ez nem lehet, ne akarjon szociális akció lenni. Ezért egy módosító javaslatot terjesztenék elő, ami a Várostervezési Bizottság

elképzelésében eredetileg is - 23 - szerepelt, nevezetesen hogy a Várostervezési Bizottságnak ne egyetértési joga legyen csak, hanem a pályázatokat a két bizottság együttesen írja ki és bírálja el. A módosító javaslatomat írásban is be fogom adni.

ELNÖK: Köszönöm. A főjegyző úr jelezte, hogy észrevételt kíván tenni.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: A rend kedvéért szeretném megjegyezni, hogy a most kiosztott módosítás szerinti rendelettervezet 10.§-ában - az én véleményem szerint - kötelező kerületi önkormányzati feladat megállapítása történik. Erről azt gondolom - a törvények szerint -, hogy csak törvényben történhet, ez az (5) bekezdés igazából, ahol az előminősítést említik.

ELNÖK: Köszönöm. Az előterjesztőnek adom meg a szót.

ELŐADÓ: Kezdeném a főjegyző úr szerény, ámbár határozott és szakszerű, utóbb említett állásfoglalásával. Azt javasolnám a Közgyűlésnek erre vonatkozóan - tekintve, hogy ez az

a passzus, ami a különböző önkormányzatok és képviselők közötti egyetértés alapja -, hogy az itt szereplő formában támogassa a módosítást. Nem fogja zavarni a rendszert, ha erről a jogászok - akár később - tisztázó vitát bonyolítanak le, hogy itt most kötelező feladatot adunk-e a kerületeknek vagy egy lehetőséget, hogy részt vegyenek ebben az elbírálásban - ezt döntsék el később; de az biztos, hogy el tudjuk indítani ezzel a szöveggel a rendeletet. Zupkó Gábor módosító

javaslata valóban itt van - előttem, és szóban is mondta ezeket a bizonyos volt állami tulajdonú lakások privatizációjával létrejövő társasházakat. Valóban így igaz, és ismétlem, mielőtt bárki félreértené, hogy mi fog történni: a rendelet megítélésem szerint egy keretét adja az összeg fölhasználásának, a fő eljárásokat mondja ki, és bizony az a pályázati kiírás elég sok feltételt fog még tartalmazni nyilván - akár, hogy kiket részesít előnyben a két bíráló bizottság, mely pályázati formákat, amit ő is említett most, és még én is tudnám sorolni -, de ezt rendeletben megjeleníteni nem biztos, hogy szerencsésnek tartottuk volna. Tehát valóban, itt akár évről évre változhatnak a prioritások.

Rostás Ákosnak annyiban válaszolnék - mert úgy gondolom, hogy kivételesen válaszolnék -, bár meglehetősen szubjektívnek ítélem meg azt a mondatát, hogy azért, mert Győri Péter terjesztette elő, azért nem is tudják támogatni. (Rostás Ákos: Nem ezt mondtam!) Azt hiszem, hogy ez csak egy elszólás, szerencsétlen fogalmazás lehetett, de úgy gondolom, hogy amikor Közrendvédelmi Bizottság vezetőjeként lakásügyben fordul a Lakásügyi Bizottsághoz, akkor Lakásügyi Bizottságként percipálja ezt a bizottságot, és ne föltétlenül szociálisnak.

Kérem őt, hogy vizsgálja meg bizottságunk lakásügyi döntéseit az elmúlt időszakban, és ha ezeket szakmai oldalról elfogadhatatlannak tartja, akkor valóban tegyen olyan javaslatot, hogy ez a bizottság lakásügyi kérdésekben ne, hanem csak szociális kérdésekben foglaljon állást.

Egyébiránt én szkeptikusabb vagyok több képviselőnél: megítélésem szerint nem fogja a szeptemberi Közgyűlés által majdan elfogadandó

- 25 -
rehabilitációs koncepció - vagy akár bármilyen ahhoz kapcsolódó rendelet - megváltani a főváros rehabilitációját, az alapokat érintve azokat megoldani. Nem fogja megoldani az én megítélésem szerint, szerintem differenciáltabb ez a történet. Nem véletlen, és én hitem szerint vallom is, hogy ennek a városrehabilitációnak nagyon fontos része a lakóépület-felújítás. Ezzel hajlandó vagyok - ha úgy tetszik -, ha ez ellen érvek hangzanak el, vitába szállni, mint ahogy nincs vitám mindazokkal, és hónapokon keresztül tényleges nézeteltérésünk nem volt mindazokkal, akik azt hangsúlyozták, hogy nemcsak lakóépületekből áll a rehabilitáció, hanem utakból, közművekből, zöldfelületekből.

Erre tettem azt az előzetes javaslatot, hogy egy olyan szabályozási rendeletet kellene előkészíteni, amely a főváros több tízmilliárdos infrastrukturális, zöldterületi és egyéb beruházásai rendjét alakítaná oly módon, hogy az ágazati szempont mellett a területiség és a komplexitás szempontja is a döntéshozatal, döntéselőkészítés során nagyobb hangsúlyt kapjon.

Ezeket mondanám a módosított rendelettervezethez, és kérném a Közgyűlést, hogy fogadja el ezt.

ELNÖK: Köszönöm. Rostás úr, azt kérem, hogy csak egy percben...

ROSTÁS ÁKOS (FKGP): Visszautasítom azt a stílust, hogy egy rossz rendelettervezetnél azért, mert megemlítettem az előterjesztőt, ezt úgy aposztrofálja, hogy azért nem támogatjuk, mert ő az előterjesztő. Azért nem támogatjuk, mert rossz az előterjesztés.

ELNÖK: Köszönöm. Tulajdonképpen már lezártuk a vitát, amikor az előterjesztőnek megadtam a szót, ez minden esetben így történik, ennek ellenére két képviselő nevét jelzi a gép. Megkérdezem őket, kívánják-e, hogy a Közgyűlés szavazzon arról, újra meg kívánja-e nyitni a vitát.

ZUPKÓ GÁBOR (FIDESZ): Két percet kérek szépen.

ELNÖK: Zupkó úr, két perc, parancsoljon

ZUPKÓ GÁBOR (FIDESZ): Győri Péter válaszát elfogadom, csak logikailag nem konzekvens. Mert ha azt mondja, hogy majd a bizottság szűkíti a pályázati feltételeket, akkor nem azt kell odaírni, hogy társasházak, lakóépületek felújítására, hanem azt, hogy lakóépületek felújítására. Mert miért szűkíti le a társasházakra? Miért zárja ki belőle a szövetkezeti tulajdonú házakat? Ha viszont az a célja, hogy a volt állami tulajdonú házakat, amelyeket privatizáltak, támogassa, akkor oda kell írni a 2.§ b) pontjába, hogy a

volt állami tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak. Tehát azt gondolom, valamelyiket végig kell vezetni a rendeleten - ami most van beleírva, nem logikus. Vagy legyen kihagyva belőle, hogy "társasház", mert akkor másnak is megadjuk a lehetőséget, vagy valóban írjuk oda azt, ami a célunk, mert azt gondolom, ily módon leszünk konzekvensek.

Ily módon tehát fenn kell hogy tartsam a módosító indítványomat, mert azt gondolom, ami a rendeletben szerepel, így nem megoldás.

ELNÖK: Lezártuk a vitát. Először a módosítókról fogunk szavazni. Kérem Zupkó urat, majd jelezze, hogy mitől állt el. A 10. sorszámon szereplő anyagában két pont van, ennek a második része az, amiről, úgy tűnik, nem kell szavaznunk, az első pontról tehát kell.

Zupkó Gábor képviselő úr módosító indítványait fogom feltenni először szavazásra. 10. sorszámmal kiosztásra került egy módosító indítvány, amelynek két pontja van. A második pontját az előterjesztő visszavonta, mivel azonos tartalmú az előterjesztő által már benyújtott módosításokkal. Az első pont a 2.§ 2/b. pont helyett új szöveggént azt javasolja, hogy "A volt állami tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak lakóépületek felújítására" szövegrész legyen a rendeletben. Akik itt voltak, értik ennek a vitának a lényegét. Kérem, hogy az előterjesztő jelezze, egyetért-e ezzel a módosítással vagy nem.

ELŐADÓ: Igen.

ELNÖK: Egyetért. Akkor viszont nem is kell szavaznunk róla, mert ezek szerint az előterjesztő befogadja, az előterjesztés részévé vált. Ha az előterjesztő befogadja, elfogadja, akkor nem szavazunk róla, kivéve, ha valaki kéri. (Nincs jelentkező.) Ez egyébként teljesen kézenfekvő, logikus indítvány volt.

Horváth László képviselő úr indítványa a következő, amiről szavaznunk kell. A 10.§ 1. pontjához módosító javaslatként a következő szöveget javasolja a képviselő úr: "A pályázatokat a Fővárosi Közgyűlés Szociálpolitikai és Lakásügyi Bizottsága és a Fővárosi Közgyűlés

Várostervezési és - 28 - Városképvédelmi Bizottsága
együttesen - ezen van a lényeg - írja ki és bírálja el." - Főjegyzői
észrevétel.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Álláspon-
tom szerint, tisztelt Közgyűlés, ez az indítvány nem törvényes, mert egy
hatáskört egy helyre lehet telepíteni. Ezért volt az a konstrukció, hogy
valamelyik bizottság a másikkal egyetértésben.

ELNÖK: Köszönöm. Az előterjesztő?

ELŐADÓ: Nem.

ELNÖK: Nem támogatja. Minősített
többség szükséges természetesen az elfogadáshoz, mert
rendeletmódosításról van szó.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1058/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.

nem fogadja el Horváth László arra
vonatkozó indítványát, hogy a pályáza-
tokat a Fővárosi Közgyűlés Szociálpoli-
tikai és Lakásügyi Bizottsága és a
Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és

Városképvédelmi Bizottsága együttesen írja ki és bírálja el.

(12 igen, 4 tartózkodás, 35 ellenszavazat)

ELNÖK: Megkérdem képviselőtársaimat, hogy van-e más módosító indítvány, amely esetleg nem hangzott el, vagy nem tettem fel szavazásra, de elhangzott, vagy csak szóban hangzott el. (Nincs jelzés.) Megállapítom, hogy nincs.

Kérem akkor, hogy az eredeti anyagban szereplő és a 06. sorszámon kiosztott előterjesztői módosításokkal együtt szavazzuk meg a határozati javaslatokat, az 1., 2., 3., 4., 5. pontot együtt, kivéve, ha valaki külön kéri a szavazást. Rendeletalkotásról is van szó, tehát minősített többség szükséges az öt pont elfogadásához. (Nincs jelentkező.) Nem kéri senki, egyben teszem fel.

a Fővárosi Közgyűlés

megalkotja 46/1997(...)sz. önkormányzati rendeletét a Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatható támogatás feltételeiről és a pályázati eljárás rendjéről az ülésen elhangzott és az előterjesztő által befogadott módosítással.

(44 igen, 7 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1059/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy határoz, a városrehabilitációs akcióterület kijelölését követően az érintett kerületi önkormányzattal együttműködési fejlesztési megállapodás megkötését kezdeményezi, mely megállapodás tartalmazza:

- a városrehabilitáció programját,
- a tervezett főbb munkákat és a megvalósítás tervezett időtartamát,
- a tervezett finanszírozási és lebonyolítási konstrukciót, azok ütemezését,
- a fővárosi fejlesztések összehangolását, valamint
- a kerületi önkormányzat szándéknyilatkozatát jelen rendelet 8. és 9. §-ában foglaltak teljesítésére.

Határidő: az akcióterület kijelölését követően azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(44 igen, 7 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1060/1997(VII.31.)

Úgy határoz, hogy az akcióterületté

Főv.Kgy.h.

nyilvánítás megszűnik, ha a fővárosi és az érintett kerületi önkormányzat között az együttműködési fejlesztési megállapodás az akcióterületté történő kijelölést követően 12 hónapon belül nem kerül aláírásra.

(44 igen, 7 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1061/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Úgy határoz, hogy ki kell dolgozni a kerületi önkormányzatoknál működő társasházi támogatási programok fővárosi pénzeszközökből történő támogatási rendszerének javaslatát.

Határidő: 1997. december

Felelős: dr.Demszky Gábor

(44 igen, 7 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

1062/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Felkéri a főpolgármestert, hogy - számításokkal alátámasztva - dolgozza ki a forrásfelhasználás nyomon követésének azt a rendszerét, amely bemutatja, hogy a kerületi önkormányzatok - időhatár megkötése nélkül - hogyan juthatnak hozzá a pályázati rendszeren keresztül az általuk privatizációs bevételként befizetett teljes, valorizált összeghez.

Határidő: 1997. december

Felelős: dr.Demszky Gábor

(44 igen, 7 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

A napirend 2./ pontja: Javaslat egyes nevelési-oktatási intézmények átszervezésének IV. ütemére, a 1756/1996(XII.19.) Főv.Kgy. határozat végrehajtására.

ELŐADÓ: dr.Schiffer János

dr.Pálinszki Antal

HOZZÁSZÓLÓK: dr.Tiba Zsolt, Rostás

Ákos, Farkas Péter, Manninger Jenő, dr.Selmecziné dr.Csordás Mária, dr.Tiba Zsolt, Moskovits Péter, Marsi Péter Pál, dr. Bosch Márta, dr.Demszky Gábor

ELNÖK: Felhívom a tisztelt képviselő-testület figyelmét arra, hogy a június 26-ai közgyűlésen a Fővárosi

Közgyűlés úgy döntött, hogy a napirenddel kapcsolatos újbóli szavazást a '97. július 31-ei rendkívüli Közgyűlésre elnapolja. Ezért - a határozat értelmében - csak a határozati javaslatok megszavazására kerül most sor, a vita lezajlott. A határozati javaslatokat egyenként fogom feltenni szavazásra.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Szeretném felhívni a figyelmet arra, hogy legutóbb az előterjesztett határozati javaslatsor néhány pontját a Közgyűlés megszavazta. Én azt gondolom:

- 33 -
ha önök újra szavaznak az egész határozati javaslatokról, akkor valami vagy kétszer lesz megszavazva, vagy pedig ellentmondó szavazatok lesznek bizonyos esetekben. Ezért magam azt tartanám célszerűnek, hogy a korábban elfogadott határozatokat helyezze hatályon kívül a Közgyűlés, és azt követően szavazzon mindenről; avagy - egy másik variáció is elképzelhető elméletileg - csak arról szavazzon a Közgyűlés, amit a múltkor nem fogadott el.

ELNÖK: Akkor azt javaslom, hogy az egyszerűbb megoldást válasszuk, és helyezzük hatályon kívül a korábban megszavazottakat. (Rostás Ákos: Ügyrendi!) Rostás úr.

ROSTÁS ÁKOS (FKGP): Ügyrendi javaslatom van. A következő: úgy tűnik, itt vannak kis és nagy határozatok, van, ami tetszik a város vezetésének, azt végrehajtják, van, ami nem tetszik, azt visszahozzák hatályon kívül helyezésre - ez tűrhetetlen!

De tűrhetetlen az is, hogy amíg nem hajtják végre a határozatokat, amelyeket a Közgyűlés megszavazott, addig az igazgatókra informális csatornákon keresztül pressziót gyakorolva teljesen szabálytalan, törvénysértő módon tömeges elbocsátásokat hajtanak végre átszervezés címén, olyan átszervezés címén, amiről nincs közgyűlési határozat. Egyféleképpen tudom most elképzelni a szavazást: ha a meghozott határozatokat változatlanul hagyjuk, és az eddig meg nem hozott határozatokról szavazunk újra.

ELNÖK: Ez is jó megoldás egyébként.

Farkas Péter úr jelentkezett.

DR. FARKAS PÉTER (KDNP): Egyrészt csak ismételni tudom, amit Rostás úr mondott, én is ezt támogatnám, azonkívül volna még egy ügyrendi észrevételem elnök asszonyhoz. Nem osztom azt az álláspontját, hogy a mai napon ebben a kérdésben már csak szavazási feladatai vannak a Közgyűlésnek. Igenis, igényt tartunk arra, hogy a felmerült kérdésekben elmondjuk a véleményünket.

ELNÖK: A legutóbbi Közgyűlésen szavazással döntöttük el azt a kérdést, hogy legközelebb már nem nyitunk vitát, hanem csak szavazni fogunk. Erről a határozati javaslatot az előbb felolvastam. Manninger Jenő.

MANNINGER JENŐ (MDF): Tekintettel arra, hogy a vita elmarad, úgy látszik, a koalíció úgy döntött, hogy

érdemben nem merült fel újabb érv, csak újabb szavazást kérnek, az MDF-frakció az SZMSZ-ben biztosított frakciónszünetet kéri tíz perc terjedelemben.

ELNÖK: Elrendelem a tíz perc frakciónszünetet.

(S z ü n e t u t á n)

MANNINGER JENŐ (MDF): A határozati javaslatokról való döntés előtt ügyrendi javaslatot kívánk tenni.

- 35 -

Javaslom, hogy a Fővárosi Közgyűlés az ezzel kapcsolatos témában a vita elkülönítésére hozott határozatát módosítsa oly módon, hogy tekintettel az új tényekre, a Pedagógusok Szakszervezetének jogászát hallgassuk meg a törvénymódosításokról, és kérjük, hogy erre a főjegyző vagy az előterjesztő válaszoljon.

Nevezetesen: a '97. évi LVI. törvény módosításával, mely július 1-jével lépett hatályba, új jogi helyzet állt elő, és nem kívánunk törvénytelen, törvénybe ütköző határozati javaslatokat hozni, szeretnénk ezt elkerülni. Ezért - tekintve, hogy a vita megnyitására én sem látok esélyt -, legalább a Pedagógus Szakszervezet jogászát és az arra vonatkozó választ hadd hallgassuk meg.

ELNÖK: Tehát nem a vita megnyitását javasolja képviselő úr, csak kifejezetten a Pedagógusok Szakszervezetének a képviselőjét hallgassuk meg. Jó.

Ez ügyrendi javaslat volt, vita nélkül fölteszem szavazásra.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1063/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy a Pedagógus Szakszervezet jogászának hozzászólási jogot biztosít.

(41 igen, 9 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: Ezek után megkérem a Pedagógus Szakszervezet képviselőjét, hogy maximum 5 percben foglalja össze.

DR. SELMECZINÉ DR. CSORDÁS

MÁRIA, a Pedagógus Szakszervezet jogásza: Szenvedélyek nélkül és a szakmai kérdések elkerülésével, szintisztán, kizárólag csak a július 26-ai, illetőleg a mai Közgyűlés között hatályba lépett jogszabálynak az önök döntésére gyakorolt hatására szeretném felhívni a tisztelt figyelmüket.

A Munka Törvénykönyve és ezzel kapcsolatosan a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény módosítása 1997. július 1. napján lépett hatályba, és igen komoly és nagyon szigorú eljárási rendet határoz meg a csoportos létszámleépítésekkel kapcsolatosan, beleértve, illetve ideértve a fenntartói döntés előtti újabb egyeztetési kötelezettséget is.

Amennyiben ez a mostani döntésük, ami a korábbi döntés határidejének előrehozását jelenti lényegében, ha úgy igaz, ahogyan önök előtt is fekszik, úgy tudom, hogy csak jogi összevonásról van szó és semmiféle

munkajogi intézkedésre nem kerül sor, akkor ám, legyen. Arról lehet vitatkozni, hogy ez mennyiben jogszerű, mennyiben nem. De amennyiben egyetlenegy olyan munkáltatói intézkedés is megszületik, ami sérti az Mt.-nek és a Kjt.-nek - hogy rövidítsek az 5 perc miatt - ezeket a szabályait, akkor ez törvénytört lesz. Azok a munkáltatói intézkedések lesznek jogellenesek, amelyeket azok a munkáltatók fognak meghozni, akiknek a jogállása is ugyancsak megkérdőjelezhető holnapi hatállyal megszűnő intézmények élén.

Én nagyon szépen kérem a - 37 - tisztelt képviselő hölgyeket, urakat, fontolják meg, hogy a csak jogi összevonás megér-e annyi izgalmat, mint amennyit már ez a hálátlan vagy szomorú téma eddig is okozott, vagy pedig meghozzák ezt a döntést, ámde semmilyen munkáltatói intézkedést, és ennek következtében, megjegyzem, semmiféle racionalizáláshoz a költségvetésben lehívandó pénzt a központi költségvetésből kérni nem lehet.

ELNÖK: Köszönöm. Az előterjesztő válaszát várjuk. Az előterjesztő nevében a hivatal részéről tessék parancsolni a választ megadni.

ELŐADÓ (DR. BOSCH MÁRTA):
Szeretném elmondani, hogy ez az átszervezés és összevonás 1996. december 19-étől kezdődött. Valamennyi bejelentést és tájékoztatást az intézmények, az intézményvezetők és az intézmény munkatársai megkaptak. Nyilatkozatokat tettek a vonatkozásban, hogy milyen módon kívánják tovább a munkaviszonyukat, illetve a közalkalmazotti

jogviszonyukat megtartani, illetve megszüntetni. Kizárólag a munkavállalók nyilatkozata alapján történik a munkavállalókról a további döntés, és ebben a kérdésben az igazgatási és jogi összevonás ténylegesen a következő évre húzza a döntést, mert '98-ig az intézmények több telephelyen fognak működni.

Ennek az összevonásnak az a két legfontosabb célja, hogy 1998-tól a Nemzeti Alaptantervre és az Országos Képzési Jegyzékre át kell állni. Az összevont intézményben, egy igazgató alatt, egy intézményen belül egy pedagógiai és szakmai programot tudnak kidolgozni, és az

intézmény meg tudja tervezni a - 38 - következő évre a szakmai tevékenységét. Emellett, mivel az intézmények egy székhelyre, egy telephelyre tudnak költözni, megteremthető az összeköltözés tárgyi feltétele. Ez az időszak alkalmas arra, hogy az intézmények felújítását és bővítését megoldhassák, hogy a fogadó intézményekben az összevonásra kerülő intézmény elférjen.

Egyébként a Munkaügyi Központtal folyamatosan tárgyaltunk, a Munkaügyi Központ részére is bejelentést tett a Hivatal, hogy itt átszervezés volt. Egy munkabizottság alakult és folyamatosan dolgozik a pedagógusok elhelyezése kérdésében.

ELNÖK: Köszönöm. Manninger úr ügyrendben, megadom a szót.

MANNINGER JENŐ (MDF): Említem, hogy a főjegyzői észrevételt is kértük, úgyhogy nem tudom, kíván-e a főjegyző úr ehhez észrevételt tenni. (Dr. Tiba Zsolt jelzi, hogy nincs

észrevétele.) Ha nem, akkor a szavazás előtt - mivel vita nincs - szeretném bejelenteni, hogy az ellenzék nem vesz részt a szavazásban, tekintettel arra, hogy egyrészt ezekben a kérdésekben már véleményt nyilvánítottunk, másrészt az előbb elhangzottak nem győztek meg minket. Tehát nem kívánunk részt venni a szavazásban.

ELNÖK: Köszönöm. Akkor elkezdődik a szavazási procedúra. A határozati javaslat 1/a. pontjáról szavazunk először. Minősített többségű szavazások következnek végig.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1064/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a Budapest, I., Toldy Ferenc u. 30. sz. valamint az I., Szabó Ilonka u. 29. sz. által körülhatárolt ingatlant a Xantus János Kéttannyelvű Idegenforgalmi Szakközépiskolának, (Budapest, III., Szent János u. 16.), szakképzés céljára ingyenes használatra átadja, a Schulek Frigyes Építőipari

Műszaki Szakközépiskola (Budapest, I., Szabó Ilonka u. 2-4.) alapító okiratát telephelyváltozás miatt az előterjesztés 2/1. sz. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal, ill. 1998. július

(34 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: Bejelentem, hogy az 1/b- és 1/c-ről nem kell szavaznunk, mert már szavaztunk. A 2/a. szavazása következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1065/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. július 31-ével a Belvárosi Egészségügyi Szakközépiskola, Szakiskola és Gimnáziumot (Budapest, V., Váci utca 47.), mint önálló költségvetési intézményt az előterjesztés 2/2. sz. melléklete szerinti tartalommal megszünteti és a Kossuth Zsuzsa Egészségügyi Szakközépiskola, Szakiskola és Gimnáziumhoz (Budapest, III., Bécsi út 134.), mint jogutód intézményhez integrálja, és dönt 1997. évre vonatkozóan 5 fő létszámleépítéséről.
(35 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 2/b-ről szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1066/1997(VII.31.)

nem fogadja el az arra vonatkozó indítványt, hogy a Fővárosi Közgyűlés 1997. augusztus 1-el a Kossuth Zsuzsa Egészségügyi Szakközépiskola, Szakiskola és Gimnázium (Bp.III., Bécsi út

134.) alapító okiratában új telephelyének (Bp.V.Váci u.47.) kijelölje, alaptevékenysége változása miatt az előterjesztés 2/3 sz. melléklete szerinti tartalommal módosítsa és döntsön az 1997. évre vonatkozóan 9 fő létszámleépítéséről.
(33 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 2/c-ről fogunk most szavazni.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1067/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a Pszichológiai Ifjúsági Tanácsadó Szolgálat feladatait a Fővárosi Pedagógiai Intézethez (Budapest, VIII. Vas u. 8-10.), mint jogutód intézményhez integrálja és alapító

okiratát telephelyének (Budapest, V., Egyetem tér 5.), alaptevékenységének változása, pszichológiai szakellátással történő kibővülése miatt az előterjesztés 2/13. számú melléklete szerinti tartalommal módosítja.

(35 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 2/d-ről szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1068/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1998. augusztus 1-jével a Belvárosi

Egészségügyi Szakközépiskola,
Szakiskola és Gimnázium Diákotthoni
feladatait a Középiskolai Leánykollégi-
umhoz (Budapest, III. Szél u. 11-13.),
mint jogutód intézményhez integrálja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal, illetve 1998. július
(35 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 2/e-ről nem kell szavaznunk.

A 3/a. szavazása következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1069/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. július 31-ével az Eötvös Lóránd

Gépipari Szakközépiskolát (Budapest,
XX., Török Flóris u. 89.), mint önálló
kötségvetési intézményt az előterjesztés
2/5. sz. melléklete szerinti tartalommal
megszünteti, és a Pestszenterzsébeti
Műszaki Szakközépiskola és Gimnáziumhoz (Budapest, XX., Kossuth Lajos u.

35.), mint jogutód intézményhez integrálja és dönt 1997. évre vonatkozóan 21 fő létszám leépítéséről.
(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 3/b. szavazása következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1070/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a Pestszenterzsébeti Műszaki Szakközépiskola és Gimnázium (Budapest, XX., Kossuth Lajos u. 35.) elnevezését Eötvös Lóránd Szakközépiskolára változtatja, alapító okiratát elnevezésének, székhelyének, (Budapest, XX., Török Flóris u. 89.) és

alaptevékenységének változása miatt az előterjesztés 2/4. sz. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 4/a. szavazása következik.

H a t á r o z a t

1071/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a 12. sz. Ipari, Kereskedelmi Szakközépiskola és Szakmunkásképző (Budapest, I., Krisztina krt. 59.) alapító okiratát új székhelyének (Budapest, XX., Kossuth Lajos u. 35.) és telephelyének (Budapest, I., Krisztina krt. 59.) kijelölése, alaptevékenységének változása miatt az előterjesztés 2/6. sz. melléklete szerinti tartalommal módosítja és dönt 1997. évre vonatkozóan 1 fő létszám leépítéséről.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 4/b-ről nem kell szavaznunk.

Az 5/a-ról szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1072/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. július 31-ével a Deák Ferenc Szakközépiskola és Szakmunkásképzőt (Budapest, XIX., Üllői út 270.), mint önálló költségvetési intézményt az előterjesztés 2/8. sz. melléklete szerinti tartalommal megszünteti és a Ganz Ábrahám Ipari Szakközépiskola és

Szaktanulmányképzőhöz (Budapest, VIII., Kőbányai út 23.), mint jogutód intézményhez integrálja és dönt 1997. évre vonatkozóan 24 fő létszám leépítéséről.

(35 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: Az 5/b-ről szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1073/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a Ganz Ábrahám Ipari Szakközépiskola és Szaktanulmányképző (Budapest, VIII., Kőbányai út 23.) elnevezését Ganz Ábrahám Műszaki

Szakközépiskola és Szaktanulmányképzőre változtatja, alapító okiratát elnevezésének, székhelyének (Budapest, XIX., Üllői út 270.) és telephelyének (Budapest, VIII., Kőbányai út 23.), alaptevékenységének változása miatt az előterjesztés 2/7. sz. melléklet szerinti tartalommal módosítja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: 1997. szeptember

(34 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 6/a. következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1074/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1998. augusztus 1-vel a Budapest, VIII.,
Kőbányai út 23. szám alatti bérelt
ingatlanrészt a Speciál Szolgáltató
Részvénytársaságnak (Budapest, VIII.,
Könyves Kálmán krt. 64.), mint
bérbeadónak visszaadja.

(35 igen, 2 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: A 6/b-ről szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1075/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Felkéri a Főpolgármestert, hogy terjessze
a Fővárosi Közgyűlés elé az összevont
intézmények gyakorlati oktatásának
biztosítása érdekében a Budapest, X.,
Kőér u. 3/d. szám alatti MÁV-tól bérelt
oktatóbázis megvásárlására, valamint a
Budapest, Bánya u.1. szám alatti Fővárosi
Önkormányzati tulajdonú iskolai
tanműhely eladására vonatkozó döntési
javaslatot.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal, illetve 1998. július

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 7/a-ról szavazunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1076/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. július 31-ével az Árpád Fejedelem
úti Közgazdasági Szakközépiskola,
Gépíró és Gyorsíró Szakiskolát
(Budapest, II., Árpád Fejedelem útja 29.),
mint részben önálló költségvetési
intézményt az előterjesztés 2/10. sz.

melléklete szerinti tartalommal
megszünteti és a Varga István
Kereskedelmi Szakközépiskola és
Szakmunkásképzőhöz (Budapest, III.,
Hatvany Lajos u. 7.), mint jogutód
intézményhez integrálja és dönt 1997.
évre vonatkozóan 17 fő létszám
leépítéséről.

(36 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 7/b. következik.

- 48 -
H a t á r o z a t

1077/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.

a Fővárosi Közgyűlés
1997. augusztus 1-jével a Budapest, II.,
Árpád Fejedelem útja 29. szám alatti
ingatlanrészt szakképzés céljára
használatra átadja a Than Károly
Vegyipari Szakközépiskola, Szakmunkás-
képző és Gimnáziumnak. (Budapest, II.,
Lajos u. 1.).

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 8. pont következik.

H a t á r o z a t

1078/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.

a Fővárosi Közgyűlés
1997. augusztus 1-jével a Varga István
Kereskedelmi Szakközépiskola és
Szakmunkásképző (Budapest, III.,
Hatvany Lajos u. 7.) elnevezését Varga
István Kereskedelmi, Közgazdasági
Szakközépiskola és Szakiskolára
változtatja, alapító okiratát elnevezé-
sének, alaptevékenységének változása
miatt az előterjesztés 2/9. sz. mellék-
lete szerinti tartalommal módosítja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: azonnal

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 9. pont következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1079/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. július 31-ével a Bólyai János

Textilipari Szakközépiskola és
Szakmunkásképzőt (Budapest, Markó u.
18-20.), mint önálló költségvetési
intézményt az előterjesztés 2/12. sz.
melléklete szerinti tartalommal

megszünteti és a Than Károly
Vegyipari Szakközépiskola, Szakmunkás-
képző és Gimnáziumhoz (Budapest, II.,
Lajos u.1.), mint jogutód intézményhez
integrálja és dönt 1997. évre vonatkozóan
12 fő létszám leépítéséről.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: 1998. július

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 10. pont következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1080/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

1997. augusztus 1-jével a Than Károly Vegyipari Szakközépiskola, Szakmunkásképző és Gimnázium (Budapest, II., Lajos u. 1.) elnevezését Zsigmond téri Gimnázium, Műszaki Szakközépiskola és Szakmunkásképzőre változtatja, alapító okiratát elnevezésének, alaptevékenységének változása miatt az előterjesztés 2/11. sz. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

Felelős: Dr.Demszky Gábor

Határidő: 1998. július

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 12/a. pont következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1081/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Az oktatási intézmények átszervezésének IV. ütemével kapcsolatban a "9105 intézményrationalizálási céltartalék" cím előirányzatának 117.317 ezer Ft-tal történő csökkentésével egyidejűleg megemeli

a "3708 Belvárosi Egészségügyi Szakközépiskola, Szakiskola" cím előirányzatát

kapcsolatos

5 - 51 - fő létszám leépítésével
kiadások miatt 7.722 ezer Ft-tal
ebből: személyi kiadások 1.040 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 449 eFt
speciális előirányzat 6.233 eFt

a "3545 Kossuth Zsuzsa Egészségügyi
Szakközépiskola, Szakiskola és
Gimnázium" cím előirányzatát 9 fő
létszám leépítésével kapcsolatos kiadások
miatt 7.081 ezer Ft-tal
ebből: személyi kiadások 4.945 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 2.136 eFt

a "3617 12. sz. Ipari, Kereskedelmi
Szakközépiskola és Szakmunkásképző"
cím előirányzatát
1 fő létszám leépítésével kapcsolatos
kiadások miatt 1.844 ezer Ft-tal
ebből: személyi kiadásokra 1.288 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 556 eFt

a "3525 Eötvös Loránd Gépipari
Szakközépiskola" cím előirányzatát
9 fő létszám leépítésével kapcsolatos
kiadások miatt 13.415 ezer Ft-tal
ebből: személyi kiadások 331 eFt

- 52 -

munkaadókat terhelő járulékok 143 eFt
speciális előirányzat 12.941 ezer Ft

a "3526 Pestszenterzsébeti Műszaki Szakközépiskola és Gimnázium" cím előirányzatát 12 fő létszám leépítésével kapcsolatos kiadások miatt 9.795 eFt-tal
ebből: személyi kiadások 4.201 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 1.814 eFt
speciális előirányzat 3.780 eFt

a "3605 Ganz Ábrahám Ipari Szakközépiskola és Szakmunkásképző" cím előirányzatát
13 fő létszám leépítésével kapcsolatos kiadások miatt 16.615 ezer Ft-tal
ebből: személyi kiadások 1.505 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 650 eFt
speciális előirányzat 14.460 eFt

a "3621 Deák Ferenc Szakközépiskola és Szakmunkásképző" cím előirányzatát
11 fő létszám leépítésével kapcsolatos kiadások miatt 10.141 eFt-tal

ebből: személyi kiadások 332 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 143 eFt
speciális előirányzat 9.666 eFt

a "35281 Árpád Fejedelem úti
Közgazdasági Szakközépiskola, Gépíró
és Gyorsíró Szakiskola" cím előirányzatát
17 fő létszám leépítésével kapcsolatos
kiadások miatt 24.500 eFt-tal
ebből: személyi kiadások 4.290 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 1.853 eFt
speciális előirányzat 18.357 eFt

a "3543 Varga István Kereskedelmi
Szakközépiskola és Szakmunkásképző"
cím előirányzatát működési többletkiadás
miatt 12.551 eFt-tal ebből: személyi ki-
adások 4.363 eFt munkaadókat terhelő
járulékok 1.944 eFt dologi kiadások
6.244 eFt

a "3530 Bólyai János Textilipari Szak-
középiskola és Szakmunkásképző" cím
előirányzatát 12 fő létszám leépítésével
kapcsolatos kiadások miatt 10.852 eFt-
tal ebből: személyi kiadások 3.538 eFt
munkaadókat terhelő járulékok 1.528 eFt

speciális előirányzat 5.786 eFt

a "3131 Éltes Mátyás Általános Iskola és Diákotthon" cím előirányzatát 4.700 eFt-tal ebből: dologi kiadások 4.700 eFt

a "3702 Korányi Sándor Egészségügyi Szakközépiskola és Szakiskola" cím előirányzatát korrekció miatt 1.899 eFt-tal ebből: személyi kiadások 1.386 eFt munkaadókat terhelő járulékok

513 eFt. **lecsökkenté.**

(35 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 12/b. pont következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1082/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

kötelezettséget vállal arra, hogy az 1998. évi intézményrationalizálási keret terhére 240.000 ezer Ft összegben felújítási előirányzatot biztosít az alábbi feladatokra:

12. sz. Ipari Kereskedelmi Szakközépiskola és Szakmunkásképző új székhelyén szükséges munkálatokra 20.000 ezer Ft

Eötvös Lóránd Gépipari Szakközépiskolában az elektromos hálózat, padlóburkolat, tetőfelújítás stb. 50.000 ezer Ft

Ganz Ábrahám Műszaki Szakközépiskola és Szakmunkásképzőben a vizesblokk, nyílászárók felújítására 30.000 ezer Ft

Varga István Kereskedelmi Szakközépiskola és Szakmunkásképzőben a padlóburkolatok, tető, fűtési hálózat felújítás stb. 30.000 ezer Ft

Than Károly Vegyipari Szakközépiskola, Szakmunkásképző és Gimnáziumban a lift korszerűsítésének, ablakok cseréjének, tantermek, csatornahálózat felújítására stb. 80.000 ezer Ft

Xantus János Kéttannyelvű Idegenforgalmi Szakközépiskola új épületbe történő elhelyezése miatt szükséges munkálatokra 30.000 ezer Ft
(35 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 12/c. pont következik.

a Fővárosi Közgyűlés

1083/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Az oktatási intézményátszervezés IV. üteme előkészítésére a "8104 Önkormányzati Fejlesztések" címen belül az Oktatási feladatok IV. Ismétlődő és egyéb feladatok között új "Oktatási intézmények átszervezése IV. ütem előkészítése" feladatra 80.000 Ft összegű előirányzatot biztosít a "9105 Intézményracionalizálási céltartalék terhére, egyidejűleg kötelezettséget vállal arra, hogy az 1998. évi

intézményracionalizálási keret terhére 1.290.000 ezer Ft beruházási előirányzatot biztosít az alábbi feladatokra:

Schulek Figyes Kéttannyelvű Műszaki Szakközépiskola Budapest, VIII., Festetics u. 3. ill. a Mosonyi u. 6. sz. alatti épületekben szükséges rekonstrukciós munkálatok 590.000 eFt

Kossuth Zsuzsa Egészségügyi Szakközépiskola, Szakiskola és Gimnáziumban helyiség kialakítási ill. átalakítási munkák 60.000 eFt

12. sz. Ipari Kereskedelmi Szakközépiskola és Szakmunkásképző
új székhelyén (Budapest, XX., Kossuth
Lajos u. 35.) szükséges munkálatok
120.000 eFt

Eötvös Lóránd Gépipari Szakközépiskola
tornaterem építési és belső átalakítási
munkálatok 240.000 eFt

Ganz Ábrahám Műszaki Szakközépiskola
és Szakmunkásképzőben a laborok,
könyvtár, szertár bővítés, kialakítás
90.000 eFt

Varga István Kereskedelmi Szakközépiskola és Szakmunkásképzőben átalakítási, bővítési munkálatok 50.000 eFt

Than Károly Vegyipari Szakközépiskola,
Szakmunkásképző és Gimnáziumban az
új tanműhelyi rész kialakítási, valamint
az iskolai helyiségek átalakítási, bővítési
munkálatai 50.000 eFt

Xantus János Kéttannyelvű Idegenforgalmi Szakközépiskola új épületbe történő elhelyezése miatt felmerülő költségek 90.000 eFt

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: A 12/d. pont következik.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1084/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

fentiekkel összhangban a 1758/1996.

(XII.19.) Főv. Kgy. határozatban a szakmakoncentráció megvalósítására meghatározott keretösszeget 2.147.000 Ft-ra módosítja, egyidejűleg felkéri a főpolgármestert, hogy 1998. december 31-ig számoljon el a Közgyűlésnek.

(36 igen, 2 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELŐADÓ: Azt kérem, hogy a hatálybalépés a kihirdetés napja legyen, és ne augusztus 1-je. Így kérem szépen a rendeletet elfogadni.

ELNÖK: A 16. pontról szavazunk.

a Fővárosi Közgyűlés

megalkotja a 47/1997(.....) számú önkormányzati rendeletét a Fővárosi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 7/1992.(III.26.) Főv. Kgy. rendelet módosításáról az előterjesztő által tett módosítással.

(35 igen, 1 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: A 2/b. pontot a Közgyűlés nem szavazta meg, ha jól tudtam követni az eseményeket. Ez számomra aggályos, amit nyomatékosan szeretnék megjegyezni.

ELNÖK: Moskovits Péter úr kér szót ügyrendben.

MOSKOVITS PÉTER (MSZP): Elnézést kérek, de azért nyomtam már rögtön a szavazás után, mert direkt visszanéztem valamennyi szavazásom visszajelzését. Valamennyi zöld visszajelzett, ezért ügyrendben azt kérdezem a főjegyző úrtól, hogy ilyenkor mit lehet tenni.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Nem értem a kérdést

MANNINGER JENŐ (MDF): Több zöld is van nálad?

MOSKOVITS PÉTER (MSZP): Egy helyen valahol a "nem" szavazóknál jelent meg, miközben valamennyi alkalommal zöldet jelzett vissza a gép.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Az SZMSZ-ünk azt a szabályt ismeri, hogy lehet újrászavazni vagy kétség

esetén - hangsúlyozom, akkor kézfelemeléssel -, vagy - ami előfordult már a Közgyűlésben -, hogy alapos indokkal történik valami. Úgy tudom, más esetben már volt hasonló alapos indoknak tartott képviselői felszólalás, ami - ha jól emlékszem - nem aratott osztatlan sikert, legalábbis szociológiai értelemben.

A 2/b. pontra visszatérve az a probléma, hogy alapító okirat módosítás nélkül a 2/a. pontban foglaltak igen aggályosan hajthatók végre.

ELŐADÓ: Azt kérem - mivel valamilyen eljárási hiba történt a szavazógomb nyomása során - megfontolni, hogy itt végig egy koherens javaslatsorozat van, aminek az egyik pontját, az átalakítást megszavazta a Közgyűlés, majd az alapítóokirat-módosítást, amivel a TÁKISZ-hoz lehet fordulni, és a bérszámfejtést kérni lehet a pedagógusok és az egyéb ott dolgozó alkalmazottak részére, nem szavazta meg, így az a helyzet állhat elő, hogy ebben az iskolában szeptemberben nem tudunk bért fizetni, mert az iskolának nincs érvényes alapító okirata.

- 61 -
Mivel felmerült, hogy szavazási probléma van - bár magát a rendeletet a Közgyűlés megalkotta -, megfontolásra javasolom, hogy ebben a kérdésben foglaljunk állást. Nem hiszem, hogy ez politikai kérdés lenne, sokkal inkább eljárási kérdés.

ELNÖK: Marsi Péter Pár úr jelentkezik
ügyrendben.

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Nem szociológiai értelemben rendült meg most a bizalmam, hanem abszolút technikai értelemben, mert ha ezt a technikai malőrt elfogadjuk, akkor kétségbe vonom azt, hogy a többi szavazás érvényes volt. Erre szíveskedjen a főjegyző úr vagy bárki megoldást találni, mert ha megjelenik a zöld, akkor nem tudom, hogy mit szavaztam meg. Megfordítva: nem vagyok biztos benne, hogy ahol 36 igen volt, az valóban 36 igen, lehet, hogy ott csak 15 igen volt, csak valamilyen technikai zűr támadt.

ELNÖK: Demszky Gáboré a szó.

DR. DEMSZKY GÁBOR főpolgármester: Azt javaslom a tisztelt Közgyűlésnek, hogy augusztus végén a rendes Közgyűlésünkön térjünk vissza erre a kérdésre, és koherens módon rendezzük ezt az ügyet, és addigra a hivatal munkatársai tegyék meg a szükséges intézkedéseket.

(Az elnöklést dr. Demszky - 62 - Gábor főpolgármester veszi át.)

A napirend 3./ pontja: Fővárosi Önkormányzat Balassa János Kórház végelszámolása.

ELŐADÓ: dr.Szolnoki Andrea

HOZZÁSZÓLÓK: Székely Gábor,
Horváth László,

ELŐADÓ: Felhívom tisztelt képviselőtársaim figyelmét, hogy a könyvvizsgáló jelentése kiosztásra került, valamint szeretném tájékoztatni önöket arról, hogy időközben, míg a Közgyűlés előterjesztése elkészült, a Péterfy Sándor utcai Kórháznál, mint a Balassa János Kórház jogutódjánál megjelent 73,5 millió forint az OEP-től. Ennek megfelelően a főváros 217,5 millió forintot költött a Balassa Kórház felszámolására.

ELNÖK: Köszömöm. Székely Gábor jelentkezett ebben az ügyben.

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Péterfy-ügyben arra szeretném kérni a főpolgármester urat, tekintesse át, hogy a Péterffynek mennyibe került ennek a kórháznak a felszámolása - bár ez nem egy jelentős összeg, de a Péterfynél számít -, és a következő költségvetési módosításban a főváros ezt a pénzt adja oda a Péterfynek.

ELNÖK: Köszönöm. Horváth képviselő úré a szó.

HORVÁTH LÁSZLÓ (MDF): Ugyan elhangzott főpolgármester-helyettes asszony bejelentésében egy összeg, de azért én tulajdonképpen még egyszer nyomatékosan szeretném megkérdezni, hogy túl azon a vagyonszármazékon, amely a fővárost azzal érte, hogy egy hátrányos ingatlanvesztést szenvedett - de ezen már túl

vagyunk -, szeretnék hallani egy összeget, hogy a Balassa János Kórház megszüntetése mennyibe került a fővárosnak. Az én számításaim szerint ez körülbelül a duplája, nekem majdnem félmilliárd forint jönne ki.

ELNÖK: Köszönöm. A vitát az előterjesztéssel kapcsolatban lezárom. Megkérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e Székely úrnak vagy Horváth úrnak válaszolni.

ELŐADÓ: Azt szeretném válaszolni Székely úrnak, hogy a Péterfy Sándor utcai Kórház számláján 14 millió plusz van pillanatnyilag a Balassa Kórház felszámolásával kapcsolatban. Munkában jelentett többletet a Péterfynek, anyagilag semmiképpen nem hozta hátrányosabb helyzetbe; de ha gondolja, természetesen utána fogunk nézni.

ELNÖK: A határozati javaslatok 1-6. pontjáig valamennyi határozati javaslatot együtt teszem fel szavazásra, minősített többséget igényel az elfogadásuk. A Balassa János Kórház végelszámolásáról szavazunk, költségvetési rendeletmódosítást érint.

H a t á r o z a t

- 1085/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.
- a Fővárosi Közgyűlés
elengedi a Balassa János Kórház és
Rendelőintézet 1996. évi pénzmaradvány
jóváhagyásakor megállapított 141.382 eFt
többlet támogatási, illetve 1.334 eFt
pénzmaradványt terhelő egyéb befizetési
kötelezettséget.
(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)
- 1086/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.
- Hozzájárul ahhoz, hogy az intézmény
aktív pénzügyi elszámolások számlán
1996. január 1. előtt keletkezett 7.058
eFt-ot egyéb kiadásként számolhassa el.
(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)
- 1087/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.
- Az 1086/1997.(VII.31.)Főv.Kgy.
határozatban hozott döntésre figyelemmel
a Balassa János Kórház és Rendelőintézet
záró beszámolóját az 1.sz.melléklet sze-
rint hagyja jóvá.
(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)
- 1088/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h.
- A beszámoló részeként a pénzmaradványt
-171.616 eFt-ban állapítja meg a 2.sz.
melléklet szerinti részletezéssel.
(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

1089/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

A -171.606 eFt pénzmaradványt terhelő kötelezettségek rendezésére - pénzügyi elszámolás tekintetében jogutód - Péterfy Sándor utcai Kórház és Rendelőintézet

részére, a Balassa János Kórház és Rendelőintézet által fel nem használt 1996. évi 36.289 eFt összegű pénzmaradvánnyal, valamint 135.317 eFt 1997. évi önkormányzati támogatással biztosít fedezetet, az 1997. évi beszámoló keretében történő elszámolási kötelezettséggel.

(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

1090/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Az általános tartalék terhére a jogutód Péterfy Sándor utcai Kórház és Rendelőintézetnél felmerülő rendezetlen tételek, előre nem látható működési kiadások fedezetére céljelleggel 14.683 eFt-ot biztosít, az 1997. évi beszámoló keretében történő elszámolási kötelezettséggel.

(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

1091/1997(VII.31.)

Úgy dönt, hogy a felszámolással össze-

Főv.Kgy.h.

függésben a végkielégítések fedezetére az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól átutalt támogatást a Péterfy Sándor utcai

Kórház haladéktalanul utalja át a Fővárosi Önkormányzat elszámolási számlájára.

(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

1092/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

Csáki Vilma végelszámolási biztos megbízatását 1997. augusztus 1-i hatállyal megszünteti.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(38 igen, 12 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

ELNÖK: Az 1. napirend keretében sajnos vissza kell térnünk egy szavazásra. Nem foglalt állást a Közgyűlés a városrehabilitációs akcióterületté nyilvánításról, és enélkül nem hajtható végre a rendelet. Nyissák ki az anyagot, ez főpolgármesteri kiegészítése a rendeletnek. Sajnos a figyelmünket elkerülte a szavazásoknál, hogy erről külön kell szavaznunk, és nem olvastam fel a megszavazandó tételek között.

Azt kérem a Közgyűléstől, hogy tartsuk magunkat az SZMSZ-hez, tehát először foglaljunk állást arról, hogy most visszatérünk ehhez a napirendhez és szavazni kívánunk.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1093/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy újra napirendre veszi a "Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatandó támogatás feltételeiről és a pályázati eljárás rendjéről szóló rendelet" című előterjesztést.

(45 igen, 3 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: Most következik az érdemi szavazás egy határozati javaslatról, amely a városrehabilitációs akcióterületté nyilvánítással foglalkozik, az előterjesztés 3. oldalán olvasható, a főpolgármesteri kiegészítés címet viselő anyag végén.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1094/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy határoz, hogy Városrehabilitációs Akcióterületté nyilvánítja Budapest VIII. kerületében

- 68 -
- a Belső Józsefvárosi Reviczky
utca - Mikszáth Kálmán tér - Krúdy Gyula utca
- József körút - Baross utca által határolt
területét, valamint

- a Középső Józsefváros Baross utca -
Leonardo da Vinci utca - Nap utca -
Nagytemplom utca - Práter utca - Szigony
utca - Tömő utca - Balassa utca - Apáthy
Imre utca- Szigony utca - Üllői út - József
körút által határolt városrészét.

Határidő: a Fővárosi Városrehabilitációs
Keretből juttatandó támogatás feltételei-
ről és a pályázati eljárás rendjéről szóló,
Budapest Főváros Közgyűlésének
46/1997(...) sz. önkormányzati rendelete
hatálybalépésével együtt.

Felelős: dr.Demszky Gábor

(50 igen, 0 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

ELNÖK: Mielőtt azonban tovább-
mennénk, még egy mondatot engedjenek meg. Szeretném a Balassa
János Kórház felszámolási biztosának, Csáky Vilmának - aki
végelszámolási biztosként működött, és augusztus 1-jei hatállyal
megszűnik ez a megbízatása - megköszönni a nagyon áldozatos munkát,
amit ezen a területen végzett az elmúlt háromnegyed évben. Kérem,
hogy a Közgyűlés fejezze ki az elismerését.

A napirend 4./ pontja: Javaslat a Budapest Főváros Önkormányzata 1997. évi költségvetéséről szóló 8/1997 (III.14.) Főv.Kgy. rendelet módosítására.

ELŐADÓ: Atkári János

HOZZÁSZÓLÓK: Farkas Péter,

Moskovits Péter

ELŐADÓ: Csupán annyi kiegészítést szeretnék tenni, hogy a könyvvizsgáló áttekintette az anyagot, és észrevételt nem tett.

DR. FARKAS PÉTER (KDNP): Ezen a rendkívüli közgyűlési napon nem mindig sikerül mindent befejezni rendezetten. Csak szeretném megkérdezni, de tényleg nem humoros oldalról, hogy a költségvetési rendelet módosítása során a 3. pont - a 2. oldalon a legfelső pont - ugyanaz, amiről ezt megelőzően nem tudott a költségvetés kapcsán döntést hozni a koalíció.

ELNÖK: Köszönöm. Most elhangzott tehát egy kérdés, és azt kérem, hogy aki további hozzászólásra jelentkezik, az tegye meg, és ezt követően, a vita lezárása kapcsán a felmerült kérdésben a főpolgármester-helyettes úr nyilatkozik. Moskovits úr.

MOSKOVITS PÉTER (MSZP): Kötelességszerűen tájékoztatom a tisztelt Közgyűlést, hogy a Pénzügyi Bizottságnak módosító indítványa van a két iskola vonatkozásában, ez a Ganz Ábrahám Szakközépiskola és a Deák Ferenc Szakközépiskola; egyébként a 13. számon van kiosztva a módosító indítvány.

ELNÖK: Köszönöm. Az előterjesztőnek adom meg a szót.

ELŐADÓ: Természetesen egy költségvetési rendeletmódosítás azért egy szigorúan, szabályok által körülhatárolt aktus, olyan tételeket tartalmazhat, amelyek vagy korábbi közgyűlési döntések alapján kerülhetnek egy ilyen anyagba, vagy pedig az adott ülésen meghozott döntések folyamánként kell ezekről határozni. Erről, ennek a kivételével kérném az anyagról szavazni, de ez természetesen nem jelenti az augusztusi Közgyűlésen újabb előterjesztésként megjelenő anyaggal kapcsolatos állásfoglalásomat. A Pénzügyi Bizottság módosító javaslatát nem támogatom.

ELNÖK: Köszönöm. Két módosító indítvány született, Moskovits Péter, a bizottság elnöke nyújtotta be ezeket. Kérem, hogy a Közgyűlés ezekről foglaljon állást, hacsak az előterjesztő nem fogadja be őket.

Először a módosító - 71 - indítványokról fogunk szavazni, 13. sorszámon a bizottság elnöke jegyzi őket. Az első határozati javaslatot teszem fel szavazásra, mely szerint a bizottság egyetért azzal, hogy a Közgyűlés

alkosson rendeletet költségvetésének módosítására, azzal a módosítással, hogy a normaszöveg 1.§ (3) bekezdésében ne szerepeljen a Ganz Ábrahám Ipari Szakközépiskola és a Deák Ferenc Szakközépiskola címére javasolt előirányzat. Megkérdezem az előterjesztőt, hogy egyetért-e ezzel.

ELŐADÓ: Nem.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1095/1997(VII.31.) Főv.Kgy.h.	nem fogadja el a Pénzügyi Bizottságnak a rendelet-tervezet 1.§. (3) bekezdésére vonatkozó módosító indítványát. (2 igen, 13 tartózkodás, 34 ellenszavazat)
----------------------------------	---

ELNÖK: A következő határozati javaslat szerint: "A Közgyűlés engedélyezze az egyes nevelési-oktatási intézmények átszervezésének IV. ütemével kapcsolatban a végkielégítések, felmentések, korengedményes nyugdíjazások címen kifizetendő nettó 64 millió 631 ezer forint intézmények részére történő azonnali átutalását a Ganz Ábrahám Ipari Szakközépiskola címre és a

Deák Ferenc Szakközépiskola - 72 - címre jutó összegek kivételével." Megkérdem az előterjesztőt, hogy egyetért-e ezzel.

ELŐADÓ: Nem.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1096/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

nem fogadja el a Pénzügyi Bizottság
módosító indítványát.

(3 igen, 9 tartózkodás, 38 ellenszavazat)

ELNÖK: A végaszavazás előtt szeretném felhívni a Közgyűlés figyelmét arra, hogy az anyagban a a 2. oldalon szereplő első francia bekezdés törlésre került, tehát a rendeletalkotás enélkül történik, és ez természetesen érinti magát a határozati javaslatot is. Minősített többségű határozathozatal következik.

a Fővárosi Közgyűlés

megalkotja az ülésen elhangzott módosítással a 48/1997(...) sz. önkormányzati rendeletét Budapest Főváros Önkormányzata 1997. évi költségvetéséről szóló 8/1997(III.14.) Főv.Kgy. rendelet módosítására.

(37 igen, 11 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1097/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

engedélyezi az egyes nevelési-oktatási intézmények átszervezésének IV. ütemével kapcsolatban a végkielégítések, felmentések, korengedményes nyugdíjazások címen kifizetendő nettó 62.830 eFt intézmények részére történő azonnali átutalását.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(37 igen, 11 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

A napirend 5./ pontja: Javaslat a Budapest Főváros Önkormányzata és a FŐTÁV Rt. közötti együttműködési megállapodásra, továbbá a Budapest főváros területén alkalmazható távhő-szolgáltatási díjak megállapításáról és a díjalkalmazásról szóló 13/1994(III.31.) Főv.Kgy. sz. rendelet módosítására.

ELŐADÓ: Atkári János, Vajda Pál

HOZZÁSZÓLÓK: dr.Kupper András,
Manninger Jenő, dr.Szabó János, Gyuriczáné Németh Erzsébet,
Madarász Aladár

ELŐADÓ (VAJDA PÁL): Kérem a 7. sorszámon kiosztott kiegészítést az előterjesztés részeként tekintve figyelembe venni.

ELŐADÓ (ATKÁRI JÁNOS): A másik előterjesztőként szeretnék nyilatkozni arról, hogy a módosító javaslatok közül a 23. sorszám alatt szereplőt az előterjesztők befogadják.

DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ): A Fidesz-frakció nevében két módosító indítványt nyújtottunk be ehhez a napirendi ponthoz. Az egyik, az együttműködési megállapodás 2. pont harmadik francia bekezdése az alábbiakkal egészülne ki: tárgyévi adózás előtti eredményéből fizetné meg a díjkompenzációt a cég. Ez azt jelenti, hogy nem mindenképpen kell fizetnie, hanem csak abban az esetben, ha van eredménye. Ez volna az egyik, ami egy konkrét határozati javaslatunk.

A másik is érdemi, de csak kifogás: ahogyan a villamos szektort privatizálták, annak tapasztalataiból a főváros levonhatott volna némi következtetést a FŐTÁV díjmegállapításai vonatkozásában is. A villanyáramnál ugyanis a hatékonyságjavítási tényező nemcsak úgy

jelenik meg, mint a mi - 75 - díjmegállapításunkban, a kiinduló ár megállapításánál, hanem az évenkénti változtatásnál is.

Sajnálattal vettük észre, hogy ez az ominózus "H" tényező csak az induló árban szerepel, ugyanez a tényező nem jelenik meg a későbbi díjmeghatározásban.

ELNÖK: Köszönöm. Manninger úr.

MANNINGER JENŐ (MDF): Korábban már kifejtettük, hogy a díjemelést, magát a tényt azért nem tudjuk megszavazni, mert olyan áremeléseket tartalmaz, amelyeket jelen pillanatban nem tartunk indokoltnak bevezetni. Kétségtelen azonban, hogy a Kormány által megemelt gázár miatt szükség van a távfűtési díj emelésére, ez lényegesen nagyobb - és elsősorban a Kormány felelősségéből adódóan nagyobb -, mint amennyi kívánatos lett volna. Ezzel együtt mi úgy látjuk, hogy október 1-jétől lett volna célszerű meglépni a díjemelést, már csak azért is, mert háromhavonta nem célszerű emelni a távfűtési díjakat.

ELNÖK: Köszönöm. Szabó úr.

DR. SZABÓ JÁNOS (FKGP): A Független Kisgazdapárt frakciója egyik határozati javaslatot sem tudja elfogadni, az együttműködési megállapodásra vonatkozó tervezetet sem és a távhő-szolgáltatási díjak megállapításáról és alkalmazásáról szóló rendeletet sem.

Ezzel kapcsolatban szeretnénk - 76 - megjegyezni, hogy a Kormány által nem olyan régen közreadott elemzés szerint a távhőszolgáltatónál olyan

költségek szerepelnek, amelyek jelentős része indokolatlan. Nem értjük azt, hogy ha a koalíció, a kormánykoalíció szakértői egyrésről olyan megállapításokat tesznek, amelyek szerint túlzott avagy nem indokolt olyan mértékű költségfelhasználás, akkor hogyan kerülhet sor ezzel ellentétes álláspont kialakítására az itteni koalíció részéről. Bár a tárgyilagosság kedvéért meg kell jegyeznem, hogy a 24. sorszám alatt becsatolt, dr. Ajkay Zoltán és dr. Böhm András frakcióvezetők által aláírt előterjesztés már egy szakértői elemzést említ, olyan szakértői elemzést tart szükségesnek, amely racionálissá és takarékosabbá teszi az energiafelhasználást. Ilyen formában tehát a két frakcióvezető, illetve a két frakció már nyilván figyelembe vette azokat a követelményeket, amelyeket a kormánykoalíció ebben a vonatkozásban feltételül szabhatott a feltételezésem szerint.

Álláspontunk szerint, tehát minden egyes közművállalatnál - nemcsak a távhőszolgáltatónál, hanem más közművállalatnál is - végre kellene hajtani egy olyan költségelemzést, amely az energiaár-emelés hatásain túlmenően kétségkívül egy olyan racionális és gazdaságos költségfelhasználást tenne lehetővé, ami kikerülhetővé tenné vagy minimálisra csökkentené a díjemelési igényeket az egyes közművállalatok részéről.

Gyakorlati tapasztalat alapján mondhatom azt, hogy sok mindenben igazuk lehet azoknak, akik a költségfelhasználás kapcsán a költségelemzésekben vállalati tartalékokat sejtenek. Jelentős vállalati tartalékok vannak és lehetnek ezekben a költségekben, és mondjuk meg

- 77 -
őszintén - nem hiszem, hogy ezek után én leszek a legnépszerűbb a vállalatvezetők között -, a vállalatvezetőknek sokkal kényelmesebb a

dolguk, ha jelentős tartalékok vannak itt-ott-amott elrejtve a gazdálkodás körében. Tehát ezeket a költségelemzéseket, a gazdálkodás egész menetét egy független szakértői testületnek kellene elvégeznie, nem pedig a vezérigazgatónak, illetve a vállalat irányításában részt vevő személyeknek, mert ha én, mint vállalati vezérigazgató rendelem meg a költségelemzést, nyilván olyan költségelemzést fogadok el, amely megfelel az én érdekeimnek, illetve azzal végeztetem el ezt a feladatot, aki részemre a legkedvezőbb véleményt adja, és neki fizetem ki majd ezért a megfelelő tiszteletdíjat vagy munkadíjat.

Tehát amíg nem lesz Magyarországon egy független, a Kormánynak vagy az Országgyűlésnek alárendelt szakértői gárda, amely nemcsak ezeket az úgynevezett társaságokat világítaná át, hanem a társadalombiztosítást is például, addig nem lehetünk nyugodtak, addig tulajdonképpen nem tudjuk azt, milyen a költségfelhasználás, indokolt-e az a költségfelhasználás, vagy éppen a duplája annak, ami indokolt lenne.

ELNÖK: Köszönöm. Gyuriczáné Németh

Erzsébet

GYURICZÁNÉ NÉMETH ERZSÉBET

(MSZP): Jelen napirend és az ezt követő, a Távhőszolgáltató Rt. privatizációjával foglalkozó napirend jelentős hangsúlyt kell hogy kapjon a mai rendkívüli Közgyűlésünkön. A fővárosban mintegy 240

- 78 -
ezer fogyasztó veszi igénybe a távfűtést és ez az egyetlen olyan közszolgáltatás, amelyben nem a szolgáltatás igénybe vevője határozza

meg az általa igénybe vett szolgáltatás mennyiségét. Így természetesen nincs befolyása - vagy csak nagyon keveseknek és kismértékben - a távfűtés és a melegvízhasználat szabályozására s ezáltal az érte fizetett közüzemi díj mérséklésére. A távfűtés nem szabályozható lakásonként s ez a már megismert negatív példák miatt nem is lenne célszerű. Ugyanakkor mind több család kerül olyan helyzetbe, ami kilátástalanná teszi számukra az egyre emelkedő távhőszolgáltatási díj kifizetését. Ezt a tényt a Budapesti Távhőszolgáltató által felkért két, egymástól függetlenül vizsgálódó cég felmérései egyértelműen bizonyítják. A közvéleménykutatásra 1996 májusában és '96 őszén került sor egy ezer fős minta bevonásával. A szükséges korrekciók elvégzése után mind a két vizsgálat -egy-két százalékpontos eltéréssel - ugyanazt a megállapítást tette. A fogyasztók 37 százaléka veszélyeztetett helyzetben van, ez azt jelenti, hogy a család jövedelmének 50 százalékát rezsire költi, ennek 40 százalékát pedig fűtésre. A fogyasztók 15 százaléka erősen veszélyeztetett helyzetben van, ők a jövedelmük 60 százalékát költik lakásrezsire, s ebből 50 százalékot tesz ki a távfűtés költsége. Mindezek alapján valószínűsíthető, hogy az 1997. évi eddig ismertté vált energiaár-emelések miatt a '97 őszén induló fűtési szezon kezdetére a távhőszolgáltatási díjat kifizetni nem tudók aránya jelentősen emelkedni fog. Ugyanakkor az ez évi többszöri és különösen a július 1-jei gázáremelést teljes egészében nem vállalhatja át a fogyasztók helyett a Távhőszolgáltató Rt. Ezért támogatjuk az előterjesztésben szereplő díjemelést azzal, hogy további, a forintleértékelésekből adódó áremelést

- 79 -

az idén már nem tartunk érvényesíthetőnek a fogyasztók felé. Ezt a Távhőszolgáltató Rt.-nek kell kigazdálkodnia.

Az önkormányzatnak fontos feladata az önhibájukon kívül díjfizetésre képtelen fogyasztók támogatása. Ezért hozta létre a Közgyűlés a díjkompenzációs rendszert. 1996-ban 300 millió forintot határozott meg a Fővárosi Közgyűlés, 27 ezer család mintegy 220 millió forintot vett igénybe a távfűtésdíj-kompenzációra, így ők fizetőképes fogyasztóként maradhattak bent a távhőpiacon.

A '97. évi kompenzációra 31 ezer 800 fogyasztó jelentkezett, ez várhatóan mintegy 250 millió forint díjkompenzációt fog jelenteni. Ehhez járul még az úgynevezett díjhátralékosok támogatása, plusz a krízistámogatás, bár ez utóbbi nem jelentős, hiszen műszakilag nem megoldható a távfűtési díjat nem fizetők esetében a szolgáltatás kikapcsolása, s mint tudjuk, ez feltétele a krízistámogatásnak.

Tehát várhatóan 150 millió forint megmarad az ez évi díjkompenzációra elkülönített összegből. Éppen ezért javaslom az MSZP-frakció nevében, hogy a kompenzációra '97-ben elkülönített 400 millió forint terhére nyissuk meg és bővítsük azok körét, akik díjkompenzációra jogosultak és talán azt is, hogy a családonként járó díjkompenzáció összegét felemeljük. Ezt az elgondolást tükrözi a koalíciós frakciók által beterjesztett kiegészítő határozati javaslat, melyet örömmel vettem, hogy az előterjesztők befogadtak.

ELNÖK: Köszönöm. Madarász Aladár

MADARÁSZ ALADÁR (SZDSZ): Csak két rövid megjegyzést szeretnék tenni. Az egyik: egyetértek Manninger Jenő frakcióvezető úrral, hogy a háromhavonkénti távhődíjemelés nem

szerencsés, és valóban a háromhavonkénti gázáremelés sem szerencsés, ami ennek kiváltó oka. A Fővárosi Gázművek vezetése nem is értett és nem is ért egyet ezzel az áremelési rendszerrel, ennek ellenére ez is egy eset, amiben tapasztalni lehet, hogy érdekek és döntések nem mindig ugyanazon meghatározó szempontok szerint történnek.

A másik: Szabó János frakcióvezető úr megjegyzésével kapcsolatban lehet azon gondolkodni, hogy egy fővárosi szintű valamilyen intézmény, testület - nem mondanám azt, hogy hivatal -, amely az árhatósági szerepkörben a költségek ellenőrzése terén segítséget nyújtana, az szükséges és hasznos lenne, de hadd emlékeztessenek arra, hogy a távfűtés áremelésének kiindulópontja a gázárak emelése, márpedig a gázárak tekintetében a Magyar Energetikai Hivatal pontosan ezt a funkciót, pontosan ebben az alárendeltségben tölti be.

ELNÖK: Köszönöm. Az előterjesztőknek adom meg a szót. Vajda úr!

ELŐADÓ (VAJDA PÁL): Ha az 1990 óta végzett független szakértői költségelemzéseket tekintjük a közüzemi cégek esetében, akkor többször át lettek világítva, mint a tüdőbetegek a gyógyászati munkában. Ha megnyugtatóan szolgál, éppen ilyen költségelemzés alapján a hatékonysági előírások következtében a díjak nem a gázárhoz igazított növekedésben lettek a mai ármegállapításba

betéve. Ezért úgy gondolnám, - 81 - hogy a képviselő-testület megnyugodhat, mert korrekt költségelemzési munka történt.

A Távfűtő Művek nem negyedévente emeli az árat, hiszen az első negyedéves gázárváltozás a díjakban nem lett átvezetve. Reményeink szerint, ha nem lesz ilyen mértékű az októberi, negyedéves áremelés, akkor az idei évben nem térünk már vissza a távfűtési díjakra.

E tekintetben természetesen kényszerhelyzetben van a Távfűtő Művek, hiszen költség szerkezetén belül majd 70 százalékot tesz ki a vásárolt energia költsége.

ELNÖK: Köszönöm. Atkári úr.

ELŐADÓ (ATKÁRI JÁNOS): Annyi kiegészítést szeretnék még tenni a 15. sorszámmal kiosztott, Kupper András által jegyzett módosító indítvány kapcsán, hogy a javaslat egy jogilag kifogásolható megoldást tesz: a tárgyévi adózás előtti eredmény terhére kívánna rendelkezni. Ismétlem: ez jogilag kifogásolható, itt az adózott eredmény az, amelyik egyértelműen tiszta megoldás.

A másik, szintén ehhez kapcsolódó megjegyzés, hogy a minimum, amivel nyitni kíván képviselő úr - a 2,3 százalékban megjelölt minimumtól felfelé kíván nyitni -, megítélésem szerint azért nem támogatandó, mert a 2,3 százalék nagyjából a jelenlegi kompenzáció mértéke, ami a céggel való folyamatos egyeztetés alapján úgy tűnik, hogy kifejezetten gazdasági racionalitás, a vevőállomány alakulását befolyásoló olyan tényező, amely kiadás egyértelműen megtérülni

- 82 -
látszik a társaságnak. Ezért egyértelműen állítható, hogy nem a többi fogyasztó rovására történik a díjkompenzáció forrásának előteremtése.

Abban az esetben, ha ezt a mintegy egyensúlyi értéket növelni kívánnánk és egyfelől szociális funkciót kívánnánk ruházni egy gazdálkodó szervezetre, ezzel azt gondolom, elvileg sem járnánk el helyesen, másrészt az lenne a következménye, hogy a megtérülése már nem lenne biztosítható, tehát a többi fogyasztó rovására történne - nyilvánvalóan a díjban érvényesítve - a forrás előteremtése, ezért egyértelműen nem támogatandónak ítéljük a javaslatot.

ELNÖK: Köszönöm. A vitát már lezártam, szavazások következnek.

Tehát először a módosító indítványról szavazunk, amelyet Kupper András képviselő úr terjesztett be. A 15. sorszámot viseli. A javaslat lényege az, hogy az együttműködési megállapodás 2.§ harmadik francia bekezdése az alábbiakkal egészülne ki: "a tárgyévi adózás előtti eredményéből" biztosítja a díjkompenzáció forrását. Megkérdezem az előterjesztőt, egyetért-e ezzel.

ELŐADÓ (ATKÁRI JÁNOS): Nem.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1098/1997(VII.31.)

nem fogadja el dr.Kupper András

Főv.Kgy.h.

módosító indítványát.

(10 igen, 6 tartózkodás, 36 ellenszavazat)

ELNÖK: Következnek az eredeti határozati javaslatok, az 1-2. pont együtt, az együttműködési megállapodás és a rendeletmódosítás. Minősített többség szükséges. A befogadott 23. sorszámú kiegészítéssel együtt teszem fel természetesen szavazásra ezt a két határozati javaslatot - természetesen, ahogyan elhangzott és a jegyzőkönyvben is szerepel, a 7. sorszámú kiegészítéssel együtt.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1099/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy megkötí a Budapest Főváros Önkormányzata és a FŐTÁV Rt. közötti együttműködési megállapodást az 1.sz. melléklet szerint. Felhatalmazza a főpolgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: dr.Demszky Gábor

(36 igen, 8 tartózkodás, 8 ellenszavazat)

a Fővárosi Közgyűlés

megalkotja az előterjesztők által tett módosítással 49/1997(...) sz. önkormányzati rendeletét a Budapest Főváros területén alkalmazható távhő-szolgáltatási díjak megállapításáról és a díjalkalmazásról szóló 13/1994(III.31.) Főv.Kgy. rendelet módosításáról.

(36 igen, 8 tartózkodás, 8 ellenszavazat)

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1100/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy áttekinti a távfűtéssel kapcsolatos díjkompenzációs rendszer eddigi tapasztalatait, működési hatékonyságát, annak érdekében, hogy e rendszer a soron következő fűtési szezonban erőteljesebb kompenzációs hatást legyen képes gyakorolni.

(36 igen, 8 tartózkodás, 8 ellenszavazat)

A napirend 6./ pontja: Pályázati kiírások jóváhagyása (FŐTÁV Rt.)

ELŐADÓ: Atkári János

ELNÖK: Az előterjesztő az előterjesztés zárt ülésen való tárgyalását javasolta. Minősített többségű szavazás következik arról, hogy zárt ülést rendel el a Közgyűlés.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1101/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy a napirendet zárt ülés keretében tárgyalja meg.

(36 igen, 5 tartózkodás, 11 ellenszavazat)

(A Fővárosi Közgyűlés zárt ülésen folytatja munkáját. Az ülésen elhangzottakat külön jegyzőkönyv rögzíti.)

(A Fővárosi Közgyűlés nyílt ülésen folytatja munkáját.)

(S z ü n e t u t á n)

ELNÖK: Létszámellenőrzést kérek.

Megállapítom, hogy a Fővárosi Közgyűlés határozatképes.(42)

A napirend 7./ pontja: XI.ker. Andor utcai forgalomnövekedés okozta lakossági igények kezelése.

ELŐADÓ: Atkári János, Vajda Pál

HOZZÁSZÓLÓK: Péterffy Ágoston, Harrach Péter, Somlyódi Csaba, Manninger Jenő, Moskovits Péter, dr.Garamszegi Gábor, Székely Gábor, Marsi Péter Pál, Kardos Péter, Balczó Zoltán, Zupkó Gábor, dr.Szabó János, dr.Szentgyörgyvölgyi Péter

PÉTERFFY ÁGOSTON (SZDSZ): Az elmúlt időszakban számtalan hasonló eset történt a fővárosban, többek között a Hungária körúton, és akkor a Hivatal, az akkori bizottság, illetve a mostani Városüzemeltetési Bizottság kezelni tudta ezeket a kérdéseket és a problémát megoldotta. Hasonlóképpen a Lágymányosi-híd budai hídfőjénél is megvalósultak a szükséges zajvédelmi beruházások, a lakók teljes megelégedésére.

Ezen a területen is készülnek ezek a tervek, amelyek különböző vastagságú és darabszámú üvegezést tartalmaznak, és ezzel az éjszakai, illetve a csukott ablak melletti zajszintet teljes mértékben ki tudjuk küszöbölni. Hasonló probléma volt - ahol értékvesztésről beszéltek - a rózsavölgyi gázvezeték építésénél. A társaság ezt is kezelte a társaság, a Hivatal meg az önkormányzat bizottságai, és itt is megnyugvással rendeződtek a dolgok.

Az Andor utcában is lehet ezt a megoldást javasolni, és ezt az előterjesztést - ami a b) pontra vonatkozik - el lehetne fogadni.

Van egy másik veszélyes dolog, mégpedig az, hogy mi lesz a következő építésekénél. Hasonló felépítésű a Nagy Lajos király útja, ott is a villamosvágány mellett elkészült az egyik útpálya, a másik oldalon pedig ott van a helye. Ha a Nagy Lajos király útján ugyanez felmerülne, ahol sokkal nagyobb értékekről van szó; nem szeretném, ha ebből az egészből precedens értékű dolog keletkezne.

Ettől függetlenül a 14. sorszámú, Moskovits Péter fővárosi képviselő által beadott határozati javaslat-tervezethez egy kiegészítést tennék, amely úgy szól - s mindjárt átadom a tárgyalás vezetőjének -, hogy "Az érintettek által július 31-ig felajánlott lakásokat (amennyiben azok tehermentesek és jogilag teljes körűen rendezettek) forgalmi értéken meg kívánja vásárolni.

ELNÖK: Köszönöm. Többen jelentkeznek felszólalásra. Harrach Péternek adom meg a szót.

HARRACH PÉTER (KDNP): Az Andor utcai forgalomnövekedés okozta lakossági igények kezelése az előterjesztés címe. Itt nyilvánvalóan egy súlyos, a főváros egészét érintő probléma részmegoldásáról van szó. Én nem a részmegoldásról, hanem a probléma egészéről szeretnék néhány szót szólni és egy javaslatot előterjeszteni. A Fővárosi Közgyűlés 1995 júniusában, tehát két éve fogadta el a főváros közlekedésfejlesztési irányelveit. A fejlesztés deklarált célja a városfejlesztési folyamat segítése oly módon, hogy ez

egyben az emberi élet védelmét, a természeti és épített környezet javítását, illetve megőrzését is szolgálja. Arra is felfigyelhetünk ebben a koncepcióban, hogy különösen fontos igényként jelöli meg a korrekt érdekegyeztetést az érintett egyénekkal és közösségekkel, valamint a környezeti hatásvizsgálatok elvégzéséről is szól.

Úgy tűnik, ezek a szándékok nem valósulnak meg a jelen esetben sem, erre mutatnak a lakossági megmozdulások, amiknek a sajtóban is visszhangja volt. Éppen ezért javaslom azt, hogy a Közgyűlés a probléma egészének kivizsgálására, vagyis a főváros közlekedési koncepciója érvényesülésére, különös tekintettel arra, hogy mennyiben felel meg a végrehajtás a Közgyűlés szándékának és mennyiben találkozik az érintett lakosság jogos érdekével, hozzon létre egy olyan bizottságot, amely paritásos alapon mind a hét párt tagjait tartalmazza, és vizsgálja meg ezt a kérdést.

Tehát az a konkrét határozati javaslatom - függetlenül attól, hogy megvásárolja-e a Hivatal a lakásokat vagy nem -, hogy "a Főváros Közgyűlése ideiglenes bizottságot hoz létre a dél-budai lakossági tiltakozásokat kiváltó közlekedési anomáliák kivizsgálására".

ELNÖK: Köszönöm. Somlyódy Csaba

SOMLYÓDY CSABA (MSZP): Be kell vallanom, én is azok közé tartoztam, akik jó ideig ellenezték az Andor utcai lakásvásárlást, több okból is. Elsősorban is szerencsétlennek tartom azt a körülményt, ahogy ennek az egésznek a felvezetése történt és kirobbant. Gondolom, ki-ki ebből a tanulságot leszűri, nem ezzel

kívánok foglalkozni. Én is úgy érzem, hogy a probléma nemcsak dél-budai, nemcsak - szűkítem - Andor utcai probléma, hanem fővárosi fejlesztési probléma, és az ilyen globális, generális gondokat csak valamiféle rendezett formában, egy koncepció, egy előre kidolgozott és megfogalmazott feltételrendszer alapján lehet korrekten és megfelelően kezelni.

Ezért üdvözlöm azt az elképzelést, amelyik ennek a huszon-egynéhány lakásnak a problémáján túlmenően azzal is foglalkozik a határozati javaslatban, hogy a Fővárosi Közgyűlés elé kerüljön egy ilyen koncepció. Péterffy képviselőtársam is említett már példát, én is tudnék más példát is mondani a főváros előtt álló beruházásokkal, fejlesztésekkel kapcsolatban, és nemkívánatos lenne, ha ehhez hasonló mederben, ad hoc jelleggel, torzsalkodások, bizottsági viták eredményeképpen, a pillanatnyi erőállapotnak és hangulatnak megfelelően dőlnének el a kérdések, hanem jól látható és leszabályozott módon.

Üdvözölni tudnám azt, amit a 14. sorszámmal módosító javaslatként Moskovits Péter úr beterjesztett, amelynek többek között az a lényege, hogy időben korlátozza ezt az úgynevezett, általam ad hocnak titulált megoldási módot, amely az Andor utcai lakásokhoz kapcsolódik, és ezen túl a hasonló jellegű és típusú problémák kezelését már egy Közgyűlés elé került és elfogadott koncepció alapján engedi végrehajtani. Elmondanám továbbá, hogy az Andor utcával kapcsolatban a fenntartásaim nem abból adódnak, miszerint osztanám az ott lakók véleményét, hogy ezen ingatlanok elértéktelenednek, áruk a jelenlegi értékükhöz képest csökken.

Meggyőződésem, hogy a - 90 - beruházás végeztével ez az érték nőni fog, tehát nem egyfajta gazdasági értékvesztést tételezek föl a főváros ezen akciójából a megvásárlással, a vásárlással kapcsolatban. De ha így is lenne, osztom azok nézetét, hogy ebben az esetben a főváros igen jól fel tudja használni ezeket a megvásárolt lakásokat, esetleg szociális lakások területén.

Egyetlenegy dolgot szerettem volna a magam tudásával elkerülni: azt, hogy ebbe a körbe ne csak a valóban jogosan rászorultak kerüljenek bele, hanem esetleg nyerészkedők hada özönölje el hasonló típusú kérésekkel egy-egy beruházásnál a főváros különböző helyeit. Erre nézve számomra garancia az adott határozat azon része, ami a koncepció kidolgozását irányozza elő, és garancia lehet - még egyszer - az, hogy ezen a 22 lakáson túlmenően csak e koncepció elfogadása után kerülhet hasonló tranzakciókra sor.

ELNÖK: Köszönöm. Manninger Jenőnek adom meg a szót.

MANNINGER JENŐ (MDF): Nem kívánom most a dél-budai közlekedési problémákat vázolni, az egy másik napirend - habár ide kapcsolódik -, annál is inkább, mert hisz akkor belebonyolódnánk egy vitába. Korábban többször volt erről szó, Atkári úr is reagált erre a kérdésre, és akkor is cserben hagyta az emlékezete, mert én nem azt mondtam, hogy az útépitést ellenezzük, hanem azt, hogy az útépitések sorrendje nem volt megfelelő. Ebből adódik az egész problémánk, abból, hogy nem egy koncepciót vitatunk meg, hanem a főpolgármester úrnak egy lakossági fórumon tett

kijelentését próbáljuk meg - 91 - megoldani. Ezzel együtt természetesen ilyen megoldás is lehetséges, tehát valóban lehet lakásokat vásárolni.

Két apró megjegyzést engedjenek meg: láttam, hogy az érintettek által felajánlott lakások számát behatárolták 26 lakásban, hisz hogy itt ki az érintett - akkor el lehet szaladni egész messzire; másrészt pedig a forgalmi érték kérdése. Gondolom, itt arra gondolnak, hogy az útépítés előtti forgalmi értéken kívánják megvásárolni. Akkor azért fölhívnám a figyelmet, hogy annál az egy lakásnál, ami a Tulajdonosi Bizottság elé került, lényegesen magasabb értéket javasolt a lakó, tehát részben ez is volt az elutasítás oka.

Tehát azt javaslom, hogy korlátozni kell az ilyen megoldásokat, hisz olyan mennyiségben nem tud a főváros lakást vásárolni, de a magam részéről nem zárom ki, hogy adott esetben a főváros ilyen megoldáshoz is folyamodjon, csak ezt mind az építkezés előtt kéne, és adott esetben ez nem hoz megoldást, hisz itt végül is a tehergépjármű-forgalom elterelése az igazi megoldás, és erről kellene beszélnünk, annak ellenére, hogy az most nem napirendi pont.

ELNÖK: Köszönöm. Moskovits úr

MOSKOVITS PÉTER (MSZP): Gyakorlatilag ennek a módosító indítványnak az okai közül szinte mindent elmondtak képviselőtársaim, hogy mi miatt kell vagy került betérjesztésre. Azt gondolom, hogy a városnak bizonyos szituációkban igenis kutya kötelessége kártalanítani. Vannak olyan példák ezen város fejlődésének időszakából, amikor azt gondolom, hogy pártsemlegesen

- 92 -
valamennyi jelenlévő rá tud bízni, hogy amikor a BAH-csomópont megépült, és a harmadik emeleti erkély mellett elvezették az M7-est, ott bizony kártalanítási kötelezettsége volt a városnak. Tökéletesen igaza van mindenkinek abban, hogy ezt illendő előre leszabályozni.

Az Andor utca fölvetette ezt a problémát, és lehetőleg ez a módosító indítvány képes lesz ezt a dolgot kezelni, hogy egy normatív szabályrendszerbe beillesztve történjen ez a dolog, lényegesen kevesebb improvizálással, ami feltételezhetően csökkenti a döntéseknek akár a szubjektivitását, akár azt az időnként igen kellemetlen szájízú vitát, ami most az Andor utcai probléma környékén kicsattant.

ELNÖK: Köszönöm. Garamszegi úr

DR. GARAMSZEGI GÁBOR (MSZP):

Én is azt gondolom, hogy ezt az utat meg kell építeni, és természetesen akiknek a tulajdonában ez kárt okoz, azokat kártalanítani kell, és ha néhány millió forintot jelent a fővárosnak egy ilyen nagyberuházás, azt meg kell tennie.

A másik dolog, hogy igen jó lenne ezt koncepció alapján végezni. Eljutottunk oda, hogy egy ilyen koncepciót ki kell dolgozni. Ki kell dolgozni nemcsak azt, hogy egy ingatlanérték lefelé változik egy fővárosi döntés miatt, hanem akár fölfelé is változhat, tehát tulajdonosok meg is gazdagodhatnak fővárosi döntéseken, és azt gondolom, hogy ezeket is meg kell csapolni a köz javára. Tehát az ingatlan-értékváltozást minden fővárosi döntésnél - akár egy övezetátsorolásnál, akár egy infrastrukturális beruházásnál vagy egy út

nyomvonalának a kialakításánál - 93 -
- figyelembe kell venni, ennek a gazdasági hatásait, és ezeket a kérdéseket, amilyen eszközökkel lehet - tehát például kereskedelmi eszközökkel -, kezelni kell.

Kérem a Közgyűlést, hogy ezt az előterjesztést - különös tekintettel a 14., Moskovits Péter által fémjelzett beterjesztésre - szavazza meg, mert ez az irány a főváros számára jó irány, és úgy gondolom, hogy a koncepció kidolgozását is segíti.

ELNÖK: Köszönöm. Székely Gábor

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Amit előttem elmondtak, azt nem akarom ismételni: igen, kárt okoztunk, és emiatt helyt kell állnunk. Szerintem egyszerűen szomszédjogról van szó, mert szomszédjai vagyunk azoknak az embereknek, akik ott laknak, csak útként vagyunk szomszédjai, és ők a beruházás részei. Ha valaki valamilyen építkezést csinál, és az építkezéssel kárt okoz a szomszédjának, azt teljesen normális módon meg is ítélik, ki is fizeti, meg is lehet benne egyezni. Ebből kifolyólag úgy gondolom, hogy egyrészt a beruházási költségekben ennek benne kell lennie, ez az Andor utcából kimaradt, tehát másképp kell kezelni. Legközelebb ezt már végig kell gondolni, szerintem általában nem a megvásárlás lesz majd a módja, hanem olyan hangszigeteléseket és egyéb dolgokat kell csinálni, amitől nem éri kár a lakókat. Most, ebben az esetben ez nem történt meg, tehát nyilvánvaló, hogy vásárlásokkal kell ezt a dolgot megoldani.

- 94 -

Ebből kifolyólag azzal a módosító javaslattal, hogy ezt most valamilyen módon szűkítjük, és aki eddig észnél volt és beadta, attól megvesszük, a többiektől meg nem, én nem értek egyet, mert ez teljesen erkölcstelen azok számára, akik nem tudták, hogy van ilyen határidő, és őket egy határidővel próbáljuk most korlátozni - méghozzá egy ma lejáró határidővel. Tehát az volna a megoldás, ha határidőt akarunk szabni, hogy a mától számított 30 vagy 90 napon belül lehet ebben az ügyben jelentkezni, és nem biztos, hogy mindet meg kell venni, hanem erre tényleg fel lehetne állítani egy szakértői garnitúrát, amely eldönti azt, hogy tényleg érte az illetőt kár vagy nem érte, és azokat a lakásokat kell megvenni, amelyek ezekbe a hang- vagy egyéb közlekedési problémákba tényleg beleestek. Nem értek a mai határidővel egyet, más határidőt kellene megállapítani.

ELNÖK: Marsi Péter Pál

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Természetesen mi is tapsikolhatnánk azon, hogy annak idején, amikor a főpolgármester úr az Andor utcaiaknak megígérte, hogy kártalanítva lesznek és megveszi a főváros a lakását, az az egyszerű dolog... Természetesen előre kell bocsátanom, hogy mi támogatjuk azokat a megoldásokat, amely a legjobb megoldás, mert itt egy-két módosító indítványt is látok. Egyébként az Andor utcai akció a polgárok érdekérvényesítésének egy igen szép példája, egy másik szép példát inkább a jövőre vonatkozólag hadd mondjak el.

Körülbelül 15 évvel ezelőtt a - 95 - Bécs melletti atomerőmű megnyitását népszavazásra bocsátották, volt egy eredmény, tartományonként leghevesebben tiltakozott Bregenz tartomány, ami körülbelül 900 kilométerre volt az atomerőműtől, nem zavarta őket a svájci atomerőmű, ami a határuktól 30 kilométerre van. Ezt csak azért mondom, hogy a manipuláció egy csoda, tehát az embereket nagyon nagyszerűen lehet manipulálni - ezt nem az Andor utcára mondom, hanem a következő idősakra.

Megemlíthetném még a vecsési lakótelepet, mert ugye ott van a Ferihegyi repülőtér. Az már régen működött, és repülők szálltak az égen, amikor megépült a lakótelep, és miután megépült, kiderítették, hogy ott zaj van, és elkezdtek a Malévet meg a KPM-et, meg a csuda tudja, hogy kit piszkálgatni és kártérítést követeltek.

Ami a Moskovits-féle határozati javaslatot illeti: tulajdonképpen ezt mi támogatnánk, azt hiszem, különösen Péterffy Ágoston képviselőtársam kiegészítésével. Az utolsó mondatra azonban egy kis magyarázatot kérek, ez úgy szól: a főváros érdekében végzendő forgalmi és egyéb beruházások még csak tervezettek, azaz a megvalósult beruházásokra ne terjedjen ki. Csak arra szeretném felhívni a figyelmet, hogy az okozta az Andor utcaiakban a legnagyobb megrázkódtatást, hogy a forgalomnövekedés az új út megépítése után gyakorlatilag lökésszerűen következett be. Van persze egy másfajta értékcsökkenés is, például egy egyszerű közlekedési csomópont... - tehát gyakorlatilag meglévő, mindjárt mondanám a Hungária körút és a Stefánia út csomópontját, amit egy pár évvel ezelőtt szépen megépítettek, átlámpázták, és gyakorlatilag maga a Stefánia út nem egy új, hanem egy meglévő

- 96 -
beruházás volt, és körülbelül tízszeres a forgalom a Stefánia úton. Ilyenkor mi a nagy harci helyzet? Mert nem kell utat építeni ahhoz, hogy egy úton megnövekedjen a forgalom, egész egyszerűen egy-két tábla vagy lámpa elhelyezésével is jelentősen lehet rontani az ott lakók közérzetén, tehát akkor ez a koncepció ezekre a dolgokra is terjedjen ki.

ELNÖK: Kardos Péternek adom meg a szót.

KARDOS PÉTER (MSZP): Egy módosító javaslatot szeretnék előterjeszteni a 14. határozati javaslati ponthoz, egyetértve azzal, hogy ennek a koncepciónak a kidolgozása égetően fontos lenne, és egyetértve azzal is, amit Székely Gábor mondott, miszerint ez nem feltétlenül arról fog szólni, hogy lakásokat meg kell vásárolni, hanem ha egy ilyen beruházást tervezünk, amikor a környezetben élő lakók és telektulajdonosok esetében lényeges kár történik, akkor ennek a kompenzálására ki kell dolgozni egy koncepciót. A módosító javaslatom nagyon röviden annyi: a 14. pontban megjelölt határozati javaslatban az szerepel, hogy megfelelő határidőn belül ki kell dolgozni, én javaslom, hogy erre 90 napot határozzunk meg, tehát legyen egy konkrét határidő! 90 napon belül kerüljön ide, a Közgyűlés elé ez a koncepció. Ami pedig a Székely Gábor által felvetetteket illeti, ez persze azt jelenti, hogy akkor a további lakások esetében is most már ennek a koncepciónak a mentén lehetne haladni, tehát a július 31-e nem a lezárást jelentené, hanem egy mostani szakaszt, és egy koncepcióba ágyazva a további Andor utcai

kérdések is kezelhetőek - 97 - lennének. Ez lenne tehát a módosító javaslatom.

ELNÖK: Köszönöm. Balczó úr.

BALCZÓ ZOLTÁN (MIÉP): A határozati javaslat a) pontjáról szólnak a módosítások és támogatások. Én mind Moskovits Péter, mind Székely Gábor hozzászólását úgy értelmeztem: valamennyien úgy gondoljuk, hogy - idézem őket - a városnak kutya kötelessége kártalanítani, ami kárt okoztunk, szomszédként egyúttal odakerültünk, ezt tegyük meg! Számomra sem a határozati javaslatból, sem az előterjesztésből nem derül ki ez a kártalanítás. Tudniillik itt arról van szó, hogy - idézem a határozati javaslatot -: forgalmi értéken meg kell vásárolni, az előterjesztésben az van, hogy az igazságügyi szakértő által meghatározott forgalmi értéken. Az igazságügyi szakértő készít egy értékbecslést, abban szerepel az, hogy értékcsökkentő tényezők: zaj, por, s a többi, így megállapít egy értéket. Ha a főváros ezen az értéken vásárolja meg, akkor nem kártalanítja az illetőt az okozott kárért, csupán egy stabil vevőként jelentkezik, ami a szabadpiaci árhoz képest számára lehet, hogy rosszabb, lehet, hogy jobb, tehát a kártalanítás abban az esetben történne meg, ha az általunk felajánlott vételi ár egy olyan szakértői véleményen alapulna, amely az értékcsökkenés kapcsán nem veszi figyelembe a forgalomnövekedés okozta tényezőket. Gondolom, lehet, hogy most itt egy módosító indítvány kellene. Én erre akarom felhívni a figyelmet, hogy kártalanításról beszélünk, de a szigorúan vett előter-

- 98 -

jesztés az én értelmezésem szerint nem kártalanítást tartalmaz, csupán egy piaci áron történő garantált vevőt jelent.

ELNÖK: Zupkó úr.

ZUPKÓ GÁBOR (Fidesz): Azt gondolom, hogy ha beleképzeljük magunkat az Andor utcai lakók helyzetébe, akkor meg kell értsük az ő felindulásukat, és biztos, hogy valamilyen megoldást kell találni az ő problémájukra, hiszen végül is ez a Közgyűlés vagy a jogelődje volt az, amely azt mondta: toljuk odább a Hamzsabégi útról azt a forgalmat. Aztán most úgy döntünk majd lassacskán, hogy az Andor utcáról toljuk odébb egy kicsit majd a kamionforgalmat az Etele útra. Aztán hogyha ott is nagy lesz a gond, akkor majd hova toljuk? Szóval ezt a problémát valószínűleg kezelnünk kell, nem lehet csak úgy tologatni, mert aztán mindent fel kell vásárolnunk. Lehet, hogy be kellene tartanunk valami következetes közlekedési koncepciót, és ahhoz valóban egy olyan háttérrel kellene kialakítani - amit én támogatnék -, hogy legyen egy elv arra vonatkozóan: mi van akkor, ha ebből kára származik valakinek.

Azt azonban figyelembe kell vennünk, hogy ez egy precedens értékű döntés, és egyáltalán nem vagyok biztos abban, sőt biztos vagyok annak az ellenkezőjében, abban, hogy az elmúlt évek során, akár csak az elmúlt tíz évben végrehajtott fővárosi beruházások közül, amelyek forgalomnövekedést okoztak, az Andor utcában a legnagyobb a zajterhelés, és még azt sem tudjuk, nem vizsgálta meg az előterjesztő, hogy hány ilyen probléma van az elmúlt évek beruházásaiból, amit nem

oldottak meg, hány olyan követelés van, amely kapcsán többé-kevésbé ígéretet tettek a sajtó előtt a fővárosi vezetők, hogy segítenek annak a problémának a megoldásában, és amelyekben még semmi nem történt. Én tehát azt gondolom, nemcsak ennek az elveit kellene meghatározni, hanem egyfajta leltárt kellene csinálni ebben a kérdésben.

Természetesen nem kívánom, hogy az a módosító indítványom, amit tettem, szavazásra kerüljön, csak figyelmeztetni akartam az előterjesztőket és a Fővárosi Közgyűlés képviselőit arra, hogy ha csak a tíz legzajosabb útvonalat áttekintjük majd - hiszen erre mérések vannak -, azok között jelen pillanatban egész érdekes módon más útvonalak vannak, ezek az útvonalak nem Dél-Budán vannak. Tehát ehhez a feladathoz, az Andor utcai problémájához nagyon sok, más fővárosi lakos problémája csatlakozik hozzá.

Az előterjesztésből - ha egy egyszerű képviselő azt gondolja, hogy az előterjesztés az előterjesztő véleményét tartalmazza - az derül ki, hogy az előterjesztőnek nincs véleménye, mert az egyik véleménye az, hogy vegyünk meg, a másik véleménye az, hogy ne vegyünk meg. Most már kezd úgy kinézni, mintha a B-változat nem létezne, bár ezt még senki nem mondta ki a számunkra, de úgy gondolom, talán nem létezik, ezért nyilván módosítani sem kívánom, tehát természetesen visszavonom a módosító indítványomat, hiszen ami nem létezik - bár ezt senki nem mondta ki -, azt kár lenne módosítani.

Az A-változattal kapcsolatban - az első mondatomra visszatérve -, ami arról szól, hogy azt gondolom, ha az Andor utcai lakók helyébe képzelem magam, valóban találni kell egy megoldást, de nagyon kérem a Fővárosi Közgyűlés, a Főpolgármester Hivatal vezetőit: valami olyan

- 100 -
konceptiót dolgozzunk ki, amit a következő években meg a
következő beruházásoknál is tudunk majd tartani, és vállalni tudjuk,
hogy az egy precedens értékű döntés. Mert félő az, hogy ha most hibás
döntést hozunk, abban az esetben várhatóan a későbbi időkre is
vállalhatatlan ígéreteket teszünk. Ezért megfontolandónak tartom
Székely és Kardos képviselőtársaim azon felvetését, amit, azt
gondolom, egy egységes elv és koncepció alapján kell kidolgozni, még
ha az előző előterjesztésemhez és felszólalásomhoz kapcsolódóan
esetleg rosszabb osztályzatot kapok is a felszólalásom értékelésekor.

ELNÖK: Szabó úr.

DR. SZABÓ JÁNOS (FKGP): Nagyon
sok hasznos javaslat hangzott el. Nekem az a javaslatom, hogy ezeket a
hasznos javaslatokat egy egységes koncepcióba foglalják bele a
szakértő urak, illetve a Közgyűlés kérje fel a főpolgármester urat, hogy
ezt a koncepciót dolgoztassa ki. És itt most tulajdonképpen elérkeztünk
a B-változathoz, én ezt tudnám támogatni ilyen formában, az összes itt
elhangzott javaslat figyelembevételével. Csak ennyivel kívánom
kiegészíteni a B-változatot.

ELNÖK: Köszönöm. Somlyódy Csaba úr

SOMLYÓDY CSABA (MSZP): Csak
reagálni szeretnék néhány felvetésre azért, nehogy véletlenül kifelé az a

látszat keltődjön, mintha a - 101 - Fővárosi Közgyűlés általánosan kártérítési dologról tárgyalna és precedens ügyekről.

Szeretném elmondani, hogy én személy szerint, mint képviselő, nem ezt olvasom ki a határozati javaslatból. Úgy gondolom, hogy kártalanításról akkor lehet beszélni, ha károkozás történik, ezt pedig valakinek meg kell állapítani. Ez lehet a Fővárosi Önkormányzat adott szerve, lehet a bíróság, de én úgy érzem, hogy jelen pillanatban nem erről tárgyalunk, hanem egy adott problémáról: az Andor utcáról.

A másik, amit elmondtam, hogy szerintem nem károkozás történik, hanem fel fog értékelődni az épület, de ez az én véleményem. Tehát én tartózkodnék a károkozásból levezetett megvásárlás-koncepciótól, hanem az adott 22 lakás problémájának az ad hoc mostani, egyszeri kezelését fogalmaznám csak meg. Az összes többi ilyen ügyet nyilvánvalóan a koncepciónak kellene kezelni.

A másik a határidő. Székely úr felvetette, hogy terjesszük ki ezt a határidőt hosszabb időre. Az én információim szerint - és ha ez nem igaz, kérem, hogy cáfoljanak meg, hiszen akkor új helyzet állna elő -, tudomásom szerint a kerületi újságban, a Budapest újságban és egyes politikai fórumokon is elhangzott, amelyben kérték, hogy akinek ilyen típusú problémája van, jelentkezzen. Tehát nem váratlanul, nemcsak bizonyos szűk kör tudott erről a dologról és élhetett ezzel, hanem az Andor utca egészében lakók élhettek ezzel, mind a mai napig. Pontosan azért, mert az én felfogásom szerint ad hoc megoldásról van szó jelen esetben, tehát nem egy koncepció valamiféle végrehajtásáról; pontosan ezért kell határidőt szabni, és úgy, ahogy itt megfogalmazódott, az összes ilyen típusú, leendő probléma másképp kell hogy kezelődjön.

- 102 -
Éppen ezért nagyon fontosnak tartom azt, hogy még véletlenül se úgy gondolkodjunk, hogy ez precedens értékű, és a mai napi, Andor utcához kapcsolódó ad hoc döntésünk legyen meghatározó hosszú évekre, a főváros hasonló típusú beruházásainál, ezért szükséges egy koncepció kidolgozása.

ELNÖK: Az előterjesztőknek adom meg a szót.

ELŐADÓ (VAJDA PÁL): Én a magam részéről mint előterjesztő, azt a módosító javaslatot, amit Péterffy Ágoston egyébként kiegészített, a kiegészítéssel együtt be tudom fogadni.

Néhány kérdésre azért kitérnék. Megítélésem szerint bármilyen infrastrukturális beruházás történik a városban, az mindig érdekeket sért, és érdekeket szolgál, vagyoni értéket növel, illetve vagyoni értéket csökkent.

Én óva intnék attól, hogy a kidolgozandó koncepció egy kártalanítási rendszert foglaljon magában. Ezt azért is mondanám, mert gondoljunk csak bele az észak-pesti szennyvíztisztító építésébe, a hulladéklerakó építésébe, nevezetesen: a városnak van-e ezer milliárd fölötti fejlesztési igénye, e tekintetben rettentő nagy kártalanítási problémák lennének. Az Andor utca esetén ez kimondottan vagyongazdálkodási kérdés, és magam is azért terjesztem támogatólag a Közgyűlés elé, mert végre egyszer kísérleti jelleggel ki kellene próbálni, hogy mi az igazság.

Nekem meggyőződésem, hogy az Andor utca jelenlegi állapotában a lakások értéke alacsonyabb, mint a rendbehozott állapotában, hiszen gondoljunk bele: ott a két vágány, pöfögnek az autók, és ugyanaz a

- 103 -

forgalom egy meglehetősen korlátozott közlekedési pályán folyik. Ha ezt rendbe hozzuk, az út áteresztőképessége megnő, megítélésem szerint kedvezőbb környezeti állapotok alakulnak ki. Ezért én ezt vagyongazdálkodási szempontnak tekintem, ezért terjesztetem támogatólag elő.

A szárnyaló gondolatok nagyon jók, mert volt, aki azt mondta, hogy ott, ahol vagyoni érték csökken, ott kártalanítani kell, ott, ahol vagyoni érték nő, ott pedig meg kell csapolni. Ha ezt a rendszert jogszerűen ki lehetne építeni, akkor nyugodtan lehetne kártalanítási rendszerről beszélni, de akkor ott tartunk a vagyonnövekmény, -adó kérdésénél. Ennek pedig a jogi feltételei pillanatnyilag nincsenek meg.

Azzal sem értek egyet, hogy nem történtek kártalanítások, vagyis hogy ebben a városban semmi nem történt e tekintetben. Gondoljuk csak el, hogy körülbelül 350 milliós beruházásra kényszerültünk területhasználati engedély kiadása elnyeréséért egy szennyvíztisztító-építés kapcsán. Gondoljunk csak bele, hogy majdnem 120 milliós környezetvédelmi alaptámogatást adtunk át hulladéklerakó beruházási lehetőségének elnyerése végett. De ha csak Pusztazámorra gondolok, ahol 500 milliónál tart a kompenzáció, akkor igenis ebben a városban lehet, hogy nem személyre és lakosra szólóan, de azért voltak kártalanítások az elmúlt időszakban.

És még egy: úgy gondolom, hogy ez a "nyerészkedők serege" kérdés egy ilyen pejoratív értelmű felvetés lehet a tekintetben, hogy megítélésem szerint egy piaczgazdaságban minden piaci szereplő a jövedelemszerzés reményében fektet be. Akkor lehet a nyerészkedésnek pejoratív értelmet adni, ha mindezt bennfentes magatartás alapján tudja

- 104 -

végigvinni. Márpedig úgy gondolom, hogy az önkormányzatunk egy nyitott könyv, bizottsági üléseink nyilvánosak, közgyűléseink nyilvánosak, nincs olyan beruházási döntés, amelyikhez bárki ne férhetne hozzá könnyűszerrel.

Ezért úgy látom, hogy itt nem nyereszkesedésről és pejoratív értelmű spekulációról lehet szó, ezt csak mellékesen fűztem hozzá.

ELŐADÓ (ATKÁRI JÁNOS):

Nem szeretném megismételni azt, ami itt részben Vajda Pál által elmondott, és több hozzászóló véleményével is teljes mértékben egyetértek. Szükségesnek tartom ugyanakkor megkülönböztetni a vagyoni értéket, amelyet a piac tud megítélni, hogy milyen változás következett be ebben, és a használati értéket, amit a használó tud megítélni, hogy az ő számára az adott lakás valóban lakhatatlanná vált-e pszichológiai értelemben.

Azt gondolom, különbséget kell tenni az azon esetekben felmerülő igényeknél, ahol évtizedekkel korábban kiszabályozott területek utólag épülnek be - és azt gondolom, hogy ilyen esetben a kártérítési vagy bármilyen vagyoni igények jogossága alapvetően megkérdőjelezhető a fővárossal szemben -, az olyan esetektől, amelyeknél nem abban a térségben, nem azon az útvonalon történt volna, mondjuk, egy bevezető útvonalnak a kiépítése, hanem egy másikon, egy kiszabályozott területen, de valamilyen ok miatt a fővárosnak attól - legalábbis átmenetileg - el kellett állnia.

A kettő közötti összhangot meg lehet teremteni egyedi enyhítő intézkedésekkel, utólagos nyílászáró-beépítéssel vagy zajvédő falak

megépítésével, és mérlegelhető, - 105 - hogy ez milyen fővárosi tehervállalással teendő meg. Valóban annak a dilemmának az eldöntését, hogy vagyoni kárról és ennek megfelelően kártérítésről van-e szó, akkor lehet megnyugtatóan kezelni, ha egy egységes fővárosi értékalapú ingatlanadó bevezetésére nyílik lehetőség, mert ott néhány éves távlatban a dolog feketén fehéren, piaci értékítélet alapján kiderül. Amennyiben itt nettó negatív a végeredmény a főváros számára, vagyis valóban kártérítéssel kell a dolgot kiegészíteni, akkor tudomásul kell venni - egyetértve a Székely Gábor által elmondottakkal -, hogy ilyen esetben a város egészének viselnie kell ezeknek a beruházásoknak az ilyen többletterheit.

ELNÖK: Köszönöm. Menjünk végig itt most a módosító indítványokon, a befogadott előterjesztői és egyéb kiegészítéseken. (Dr. Szentgyörgyvölgyi Péter és Manninger Jenő jelentkezik.) Bocsánat. Le van zárva a vita. Ügyrendi kérdésben? (Dr. Szentgyörgyvölgyi Péter: Igen. - Manninger Jenő: Igen.) Két ügyrendi felszólalás van. Szentgyörgyvölgyi úr, parancsoljon.

DR. SZENTGYÖRGYVÖLGYI PÉTER

(független): Ha most szavazni fogunk, akkor sok kérdés nyitottan marad. Úgy az előterjesztők, mint a hozzászólók előadásából világos, hogy itt nagyon sok nyitott kérdés van. De ha most elkezdünk rendesen szavazni a módosító indítványokról és az A) pontról, akkor biztos, hogy nem jutunk el a B)-ig, mert lehet, hogy valamelyiket megszavazza a Közgyűlés. Ha azonban - és ez lenne az ügyrendi javaslatom -

szavazunk a B) 2. pontjáról, és - 106 - ha azt megszavazza a Közgyűlés, az úgylis kioltja a többi. Ha pedig nem, akkor sorra vesszük a módosító indítványokat. Tehát az ügyrendi javaslatom, hogy a B) 2. pontról szavazzunk először.

ELNÖK: Erről az ügyrendi javaslatról szavaztatni fogok -az ügyrendi javaslatokról vitát nem nyitok -, azonnal. Tehát az az ügyrendi javaslata a képviselő úrnak, hogy a B) 2. pontról szavazzunk először. Ezt így fölteszem szavazásra. Az előterjesztők nem támogatják az indítványt.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1117/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

nem fogadja el dr.Szentgyörgyvölgyi

Péter ügyrendi indítványát.

(11 igen,17 tartózkodás, 18 ellenszavazat)

ELNÖK: Felhívnam a Közgyűlés figyelmét a 12. sorszámon kiosztott előterjesztői kiegészítésre, amiről nem kell szavaznunk.

A Közgyűlésnek állást kell viszont foglalnia Harrach Péter képviselő úr indítványáról, mely szerint a Főváros Közgyűlése ideiglenes bizottságot hoz létre a dél-budai lakossági tiltakozásokat kiváltó közlekedési anomáliák kivizsgálására. A bizottság összetétele pártonként egy-egy fő. Harrach úr indítványáról az előterjesztőket kérdezem.

ELŐADÓ: Nem.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1118/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

nem fogadja el Harrach Péter módosító
indítványát.

(12 igen, 14 tartózkodás, 20 ellenszavazat)

ELNÖK: Zupkó úr is tett egy javaslatot, de visszavonta hozzászólásában, így azt nem kell szavazásra feltennem. Határozati javaslatot fogalmazott meg Moskovits Péter képviselő úr, amelyet módosítottak ketten is, mégpedig Péterffy Ágoston, aki egy kis betétet fogalmazott bele, hogy amennyiben azok tehermentesek és jogilag teljes körűen rendezettek, csak akkor vesszük meg az ingatlanokat, és Kardos úr, ha jól emlékszem, akkor az október 30-ai határidőt kötötte ki a bizonyos szakmai koncepció kidolgozására. Mindkettő javaslattal együtt az előterjesztők befogadták ezt a határozati javaslatot, tehát erről nem kell szavazni.

Most következik a határozati javaslatok 1., 2., 3. pontja. Kéri valaki, hogy külön szavazzuk ezt? Ha nem, akkor egybeszavazásra teszem fel. Az A) változatról szavazunk, egyben. Minősített a szavazás.

1119/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

A XI. ker. Andor utcai forgalomnövekedés kapcsán felmerült lakossági tiltakozások problémájának megoldására a Fővárosi Önkormányzat az érintettek által július 31-ig felajánlott lakásokat forgalmi értékén meg kívánja vásárolni, ha azok tehermentesek és jogilag teljeskörűen rendezettek. A megvásárolandó lakások vételárának fedezetéül a Vagyongazdálkodási Alapot jelöli meg. A folyamatosan megvásárolt lakásokat a szabadpiacon kell értékesíteni, és az értékesítésből befolyt bevételt vissza kell forgatni az általános tartalékba. 90 napon belül ki kell dolgozni a városfejlesztés távlati céljaihoz kapcsolódó olyan ingatlankoncepciót, amely tartalmazza, hogy milyen feltételek esetén szükséges és lehetséges a tulajdoni viszonyokba való beavatkozás nem hatósági, hanem piaci alapon. A koncepció csak olyan területek esetén tegye lehetővé az inter-

venciót, amelyeken a főváros érdekében végzendő forgalmi és egyéb beruházások

- 109 -

még csak tervezettek, azaz a megvalósult beruházásokra ne terjedjen ki.

(37 igen, 5 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

a Fővárosi Közgyűlés

megalkotja a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonában lévő önkormányzati bérlakások eladásának feltételeiről szóló 33/1994(VI.10.) Főv.Kgy. rendelet módosításáról szóló 50/1997(...)sz. önkormányzati rendeletét.

(37 igen, 5 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1120/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

felkéri a Tulajdonosi Bizottságot, hogy a Szociálpolitikai és Lakásügyi Bizottság egyetértésével a lakásvásárlásokat az előterjesztésben leírtak szerint hajtsa végre.

Határidő: 30 nap

Felelős: a Tulajdonosi Bizottság elnöke

(37 igen, 5 tartózkodás, 1 ellenszavazat)

(Az elnöklést átveszi dr. Szolnoki Andrea főpolgármester-helyettes)

A napirend 8./ pontja: a.) A Tulajdonosi Bizottság Óbuda Lakópark ügyében hozott 654/1997(VI.6.) sz. határozatának felfüggesztése.

b.) A BUVÁTI Rt. beruházásában épülő Óbuda Lakópark befejezésével kapcsolatos 445/1997(III.27.) sz. Főv.Kgy. határozat módosítása.

ELŐADÓ: dr.Demszky Gábor

HOZZÁSZÓLÓK: Székely Gábor,
Manninger Jenő, dr.Farkas Péter, dr.Szabó János, Somlyódy Csaba,
dr.Tiba Zsolt, Marsi Péter Pál, Bánsághy Tamás

ELŐADÓ: A Tulajdonosi Bizottsági határozatot felfüggesztettem, és kértem a Közgyűlést, foglaljon állást ebben az ügyben. A Tulajdonosi Bizottság elnöke hasonlóképpen, három határozati javaslati változattal fordult a Közgyűléshez. Az én előterjesztésem az előző közgyűlési határozat megerősítését kéri.

Szem előtt tartva azt, hogy a Közgyűlés szándéka változatlanul a támogatás folyósítása, ugyanakkor a Közgyűlés figyelmébe ajánlva az előző határozatot, melynek csak az utolsó mondatát olvasnám fel, hogy a keretből maximum 160 millió forint értékben támogatást nyújthat a Közgyűlés a lakók által létrehozott gazdálkodó szervezet részére, amennyiben a lakókkal megállapodás jön létre, figyelembe véve azt a körülményt, hogy valamennyi lakóval ez a megállapodás nem jött létre,

tehát a lakók nem tudták produkálni az utalhatóság feltételeként meghatározott teljes körű megállapodást, szükségesnek tartom, hogy a

Közgyűlés újra foglaljon állást - 111 - ebben az ügyben, mivel meggyőződésem szerint a korábbi állásfoglalását csak maga a Közgyűlés értelmezheti.

Az értelmezés kiterjedhet arra, hogy a lakókkal kötött megállapodás az eredeti határozat szerint teljeskörűséget jelent és kíván, illetve kiterjedhet arra, hogy a teljeskörűségtől milyen módon és formában lehet eltérni.

Kérem, hogy a Közgyűlés ebben az ügyben sokadszor, korábbi határozatát értelmezve, az összes körülmény figyelembevételével hozza meg a döntését.

ELNÖK: Köszönöm. A vitát megnyitom.

Székely Gábort úr jelentkezett.

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Azt szeretném kérni a főpolgármester-helyettes asszonytól, hogy Manninger úrnak adjon szót, a bizottság véleményét ő fejt ki, és utána hozzászólóként kérnék szót.

ELNÖK: Igen, Manninger Jenőé a szó.

MANNINGER JENŐ (MDF): A Tulajdonosi Bizottság a főpolgármester úr kérésére megtárgyalta és a határozatot nem módosította, mint az előterjesztésben is benne foglaltatik.

A Tulajdonosi Bizottság három határozati javaslatot terjeszt a Közgyűlés elé, alternatív formában, avval, hogy a Tulajdonosi Bizottságban jegyzőkönyvezésre került, hogy a bizottság a 2. pontot

javasolja elfogadásra a - 112 - Közgyűlésnek. Ennyit kívánok mondani, kiegészítve a Tulajdonosi Bizottság 5. sorszámmal jelzett előterjesztését. Én is majd később röviden hozzá szeretnék szólni.

ELNÖK: Székely Gáboré a szó.

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Két dologról szeretnék beszélni. Egyrészt, hogy tájékozódtam azóta a Levéltár igazgatójánál az ügyben, mi újság is van ezzel a bizonyos tervtárral. Van egy tervtár, ami miatt ráindultunk erre a BUVÁTI-ra, mert hogy ezt a tervtárat a fővárosi önkormányzatnak kell tulajdonolni, vagy legalábbis kezelni, mert ez a tervtár szükséges ahhoz, ha a lakótelepeket egyszer föl kell újítani, ha rendezni kell és egyáltalán, ami abban a tervtárban van.

Beszéltem Varga úrral. Először megpróbáltuk rászorítani, hogy legyen szíves, nyilatkozzon, amikor a Tulajdonosi Bizottságba véletlenül bekószált. Ott többen beszéltünk vele, hogy mégis, mi újság van ebben. Akkor ő nem adott egyenes választ.

Fölhívott és elmondta; azt mondta, hogy 15 évvel ezelőtti anyagokat a levéltárban kell elhelyezni, tehát ez nem is kérdés. A 15 év és a mai nap közötti időszakban pedig maradhatna a cégnél abban az esetben, ha a céget nem privatizálnák, mert privatizáció esetében magánkézbe csak akkor kerülhet, ha a Magyar Köztársaság mindenkori művelődési

minisztere - elég furcsa, de itt levéltári törvényről van szó, és nem műszaki kérdésről, tehát ha a levéltári törvényért felelős miniszter, és ez a művelődési miniszter - külön engedélyt ad arra, hogy ilyen jellegű tervtár magánkézbe is kerülhet. Ebből kifolyólag úgy gondolom, hogy

az egyetlen valóságos, és külső szemlélő által is meglévő érv, hogy nekünk ezt a BUVÁTI-t meg kell menteni, és nem szabad csődbe vinni, mert akkor ez a bizonyos tervtár nem kerül a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába, kezelésébe, összedőlt.

Ettől függetlenül láthatólag a képviselők nagyobbik része szeretné ezt a lakóparkot rendben látni, aminek meglehetnek a maga indokai - elsősorban nyilván politikai indokai -, ezért nem látok semmi mást egyébként ez ügyben, minthogy ajándékozási szerződés alapján vagy ajándékozásképpen ezt az összeget a lakópark által létrehozott társaságnak úgy, ahogy van, odaadjuk. Ez lehet, csak még azt szeretném ehhez mondani, hogy 160 millió forintot a Dunába löktünk, mert hogy ez a lakópark 160 millió forintért nem jön létre, a perek tovább fognak folytatódni, mert azok a vállalások, amiket a BUVÁTI akkori vezetése, akkor nem a mi tulajdonunkban volt, hanem az ÁVÜ-ében - nem tudom, épp akkor az ÁVÜ-t, tehát az ÁPV Rt.-t hogy hívták, de azt hiszem, akkor épp ÁVÜ-nek -, és akkor vállalta föl ez a cég ezt a bizonyos építkezést. Ezt mi vállalhatjuk, ez ajándékozási kérdés. Az előző vitához csak annyiban szeretnék visszatérni, hogy úgy gondolom, ott mi kárt okoztunk vagy okozhattunk; itt nem okoztunk kárt, úgy akarunk ajándékozni.

ELNÖK: Farkas Péter úré a szó.

DR. FARKAS PÉTER (KDNP): A KDNP-frakció jelenlévői nevében azt szeretném mondani, hogy a Tulajdonosi Bizottság által előterjesztett javaslatsorból a 2. pontot támogatjuk mi is. Nagyon sok rétege van ennek az ügynek.

Azt hiszem, Székely úrnak az a megjegyzése, hogy ez egy politikai döntést igényel, elfogadható. Szeretném viszont hozzátenni, hogy ez egy erkölcsi kérdés is, sok ember véleménye szerint.

Azt, hogy ez egy ajándékozási szerződés keretében történne, inkább az irodalmi munkássága részeként kezelném, hiszen az előző döntésünknel, ami az Andor utcára vonatkozott, éppen a szomszédjogról nagyon szakszerű véleményt adott; itt, úgy látszik, ezek a kérdések már nem így merülnek fel a véleménye szerint.

Azt azért még mindezeken túlmenően szeretném hozzátenni, hogy azt, hogy a Közgyűlés döntése jó-e, a Közgyűlés ítélje meg, rendjénvaló, bár azt gondolom, jogi kérdésekben nem biztos, hogy a Közgyűlés politikai állásfoglalása lenne az irányadó. Nagyon jó lett volna, hogy amikor jogi kételyt váltott ki a város vezetésében és apparátusában a Tulajdonosi Bizottság akkori döntése, ez időben megszületett volna. Akkor nem fordulhatott volna elő az, hogy egy bizottság döntését a város tulajdonképpen nem hajtja végre, vagy a Közgyűlés döntését nem hajtja végre, és akkor nem ülnénk ma itt, és nem vitatkoznánk százszor ezen. De azt hiszem, minden indulattól és mindenfajta hozzáfűzendőtől mentesen végül is a lényege az, hogy ma erre az ügyre is pont kerülhet, és tisztelettel kérem a Közgyűlés tagjait, hogy támogassák a Tulajdonosi Bizottság 2. pontként beterjesztett előterjesztését.

ELNÖK: Szabó Jánosé a szó.

DR. SZABÓ JÁNOS (FKGP): Akkor, amikor a szavazatomat a határozati javaslat 2. pontjára adom le, nem az

- 115 -
ajándékozási szándék vezérel, hanem a főváros jó hírnevének, tisztességének a megvédése, ha úgy tetszik.

Nem mindegy ugyanis az, hogy egy alultáplált vagy szédelgő kft.-ügyvezető vagy főkönyvelő jelenik-e meg egy társaság mögött, vagy maga a főváros.

Nyugat-Európában ismeretes az üzleti tisztesség. Mi még ettől távol vagyunk, de ne zárkózzunk el előle, menjünk elébe ezeknek a dolgoknak. Menjünk elébe, és bizonyítsuk be, hogy mi vagyunk erre képesek. Ez az üzenete ennek az ügynek, mert nem ajándékozni akarunk, hanem tisztességgel le akarunk rendezni egy problémát, ami igen sok embernek nagyon égető problémája.

A Közgyűlés korábbi döntésében széles körű felhatalmazást adott a Tulajdonosi Bizottságnak, hogy a Tulajdonosi Bizottság tulajdonképpen saját hatáskörben is lerendezhette volna, véleményem szerint - mint ahogyan ezt elmondtam a Tulajdonosi Bizottság ülésén is -, mert hiszen a közgyűlési határozat úgy szól, hogy nem az egészet, hanem a keretből maximum 160 millió forint értékben támogatást nyújthat, feltételes módon, a lakók által létrehozott gazdálkodó szervezet részére, amennyiben a lakókkal megállapodás jön létre. Tehát itt olyan feltételek vannak - kettő is -, amelyek egy maximális keretet határoznak meg és nyújthatnak, értelmezésük pedig a magyar nyelv értelmezése szerint az, hogy nem kötelező, hanem feltételekhez köthető.

Ha pedig a Közgyűlés megadta ezt a széles körű felhatalmazást, akkor Tulajdonosi Bizottsági hatáskörben is lerendezhető lett volna, nem kellett volna idehozni ezt az egész problémakört. De ha már itt van, akkor a Tulajdonosi Bizottság határozatának a legmegfelelőbb a 2. határozati javaslatot támogatni.

ELNÖK: Manninger Jenő úré a szó.

MANNINGER JENŐ (MDF): Lehetőleg el kellene kerülni, hogy olyan jogértelmezési kérdésekbe bonyolódjunk, mint hogy a közgyűlési határozatot a Tulajdonosi Bizottság betartotta-e vagy sem, hisz éppen ezért javasolta a bizottság a 2. határozati javaslatot, hogy most konkrétan próbáljunk meg előrejutni ebben a kérdésben. Két dologra szeretnék azért reagálni, amit Székely Gábor elnök úr mondott.

Az, hogy mi a tervtár sorsa, nagyon örülök, hogy így kiderült. Kár, hogy nem, mondjuk, hónapokkal előbb telefonált a levéltárnak, mert akkor esetleg még előbb tudtuk volna ezt. De kétségtelen, hogy nem politikai okból mondtuk azt, hogy ebben az esetben a főváros nem menekülhet el a probléma elől, pontosan azért, mert voltak olyanok... Egyébként személyemben én sem támogattam akkor, tehát mások voltak a Tulajdonosi Bizottságban, meg mások voltak, akik a BUVÁTI Rt. megvételét támogatták. Ha a Tulajdonosi Bizottság többsége úgy döntött, hogy a BUVÁTI Rt.-t megveszi, akkor ebben az esetben nyilván meg kellett volna vizsgálni már akkor a tervtár és az egyéb szerződések kérdését. Ebbe így a főváros belement, de erről már nagyon

sokat beszéltünk, tehát ez az oka, és nem politikai ok. A politikai ok nem az, tehát itt nem ellenzéki lakótelep épül, azt hiszem, sőt tulajdonképpen politikai ok csak úgy lett, hogy a bizottság ülésén bizonyos képviselők ellenzték, mások pedig nem az adott kérdés megtárgyalását, a főpolgármester úr pedig fölfüggesztette a döntést.

- 117 -
Anélkül, hogy jogértelmezési kérdésbe bonyolódnék, azt mindenképp kifogásoltam, és akkor előbbre jutottunk volna, hogy amennyiben a Tulajdonosi Bizottság döntését nem tartották olyannak, amely megfelel a közgyűlési határozatnak, akkor nem 48 nappal később kellett volna a Közgyűlés napirendjére tenni, hanem a június 10-i Tulajdonosi Bizottsági határozatot már júniusban meg kellett volna tárgyalni, hisz 20 nap alatt ezt a kérdést rendezni lehetett volna. Ennek ellenére továbbra is azt kell mondani, hogy kompromisszumos megoldásról van szó, tehát az ajándékozási szerződés így nem áll fenn még elvileg sem, hisz kétségtelen, hogy korábban a lakópark négyzetméterára kedvezőnek tűnt, de ma már ez a megegyezés a lakók számára is mindenképpen többlet lehet, még akkor is, ha megkapták ezt a 120 millió forintot. Ezt azért nem lehet tagadni, mert ilyen értelemben a főváros nem ajándékozik, hanem az én nézetem szerint, ha lehet - ez jogilag nem meríti ki pontosan a kategóriát -, itt valamilyen peren kívüli egyezségről van szó, ami enyhíti azt a kárt, amit tulajdonképpen okozott.

Ezért mi is a 2. változatot támogatjuk, azt remélve - és egyben a főjegyző úrtól is, habár nem szoktunk tőle véleményt hallani, de gondolom, ez azt jelenti -, ha ez a határozat így megszületik, akkor ezek után lehetőség van arra, hogy valóban a 120 millió forint átutalásával

egy jelentős lépést tegyen a lakópark felépítése érdekében a főváros, és remélhetőleg akkor ezt a nehéz kérdést viszonylag -mert azt is lehet mondani, viszonylag - olcsón úszta meg a főváros.

ELNÖK: Köszönöm. Somlyódy Csaba

SOMLYÓDY CSABA (MSZP): Nem

vagyok boldog, hogy ismét erről a napirendi pontról kell tárgyalni, s gondolom, elhiszik nekem, hogy nem rajtam és nem a frakciónkon múlt ez a történet.

Nagyon rossznak tartom, hogy ismét azt a vitát próbáljuk generálni, hogy vajon a Közgyűlés azt a 160 vagy 300 millió forintot ráfordítsa-e erre az építkezésre vagy ne. A Tulajdonosi Bizottságban lévő társaim a tanúk rá, hogy többszöri vita alapján úgy foglalt állást a Tulajdonosi Bizottság, hogy igen, majd miután a Közgyűlés elé került, értelmezésem szerint e határozat alapján a Közgyűlés kifejezetten azon óhajának megfogalmazását öntötte határozatba, hogy ezt a 300 millió forintot ennek a problémának a rendezésére fordítsa a főváros.

Nyilvánvaló, hogy minden kérdésből lehet jogi és etimológiai vitát is generálni. Én a mostani vitát kevésbé joginak, mint inkább etimológiai érzem. Nevezetesen, amit a Tulajdonosi Bizottságban másfél hónappal ezelőtt lefolytattunk, hogy hogyan kell értelmezni az akkori ominózus közgyűlési határozatnak azon mondatát, hogy akkor lehet azt a bizonyos 160 millióig limitált összeget kifizetni a lakópark részére, amennyiben megállapodás születik a lakókkal.

Hogy ez a "megállapodás" szó mit fejez ki? Azt fejezi ki, hogy mindennemű szavatosságról, mindennemű kártérítési igényéről mindenki teljeskörűen lemond - hangsúlyozom, ez egyfajta etimológiai, nem pedig jogi értelmezés.

Nekünk, akik ez ellen szavaztunk, értelmezésünk másik része az volt, hogy bizony ebben a megállapodásban taxatívén nincs megjelölve, mi az,

- 119 -
amiben konkrétan meg kell állapodni, nincs benne, hogy milyen formája van ennek a megállapodásnak. Ezt persze utólag ki lehet használni mindenféle jogi csűrés-csavarásra. A mi értelmezésünk szerint mindenesetre belefér egy részteljesítés megállapítása is.

El kell mondani, hogy gyakorlatilag ebből a száz-egynéhány lakást számláló lakóparkból csak tizenegy lakóval nem sikerült ezt a megállapodást aláírni. Egy jogi bűvésztrükkal nyilvánvalóan el lehet mondani, ha egy fél lakó is van, aki ezt nem írja alá, az annyi, mintha száztizenkettő nem írta volna alá. A Közgyűlés azon határozata szellemiségének mindenképpen ellentmond az olyan típusú értelmezés, mint amit az előző Közgyűlésen hozott a tisztelt testület.

Székely úrnak igaza van abban, hogy egyre kevesebb remény van arra, hogy ebből az összegből X százalék teljesüljön - tehát nem száz százalék, de azért ez az X minél nagyobb szám legyen -, hiszen ahogy az időben megyünk előre, úgy a megvalósíthatóság egyre csökken, az összegek az infláció miatt egyre növekednek, és egyre kisebb rá az esély, hogy az a 42 lakás, amely ilyen-olyan ok miatt - amire nem akarok kitérni, mert mindenki tökéletesen tudja, hogy miért - nem épült meg, megépüljön, szemben azzal a nyolcvan-egynéhány lakással, amiben viszont a lakók bent vannak.

Nekünk nemcsak bankárokként, gyárigazgatókként, kft.-tulajdonosokként kell gondolkoznunk, hanem úgy is, hogy a város népességének bizonyos rétegét humanitáriusan tudjuk megközelíteni. Tehát nagyon nehéz az, amikor egy tulajdonunkban lévő vállalat kétharmad részben teljesíti feladatát, megépíti a lakásokat, egyharmad részben pedig fedél nélkül hagy - szociális helyzettől függetlenül - embereket, magyarul becsap. Úgy gondolom, jogilag nem kellene

helytállnunk, hiszen az az - 120 - érvelés tökéletesen megfelel, hogy a Fővárosi Önkormányzatot jogilag elmarasztalni nem lehet. A Fővárosi Önkormányzatot jogilag semmilyen felelősség nem terheli ez ügyben, hiszen nem ő hirdette meg, nem ő bonyolította le ezt a lakásépítést. Nem erről van szó. Arra kérem képviselőtársaimat, továbbra sem ennek az alapján próbálják megítélni ezt az ügyet. A 120 lakó, de különösen annak a 42 lakónak az érdekében, akik jelen pillanatban 20-30 százalék közötti készülségi állapotú épülettel rendelkeznek, próbáljunk tényleg megoldást találni. Jó esélyt ad erre, hogy valamelyest - ha nem is teljeskörűen - megoldjuk ezt a problémát, ha a 2. pontot támogatjuk. Erre kérem képviselőtársaimat.

ELNÖK: Székely Gáboré a szó.

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Elhangzott néhány dolog, amire válaszolnom kell. Először is Szabó János képviselő úrnak szeretném válaszolni...

DR. SZABÓ JÁNOS (FKGP): Nem Székely úr az előterjesztő, így nem is kaphatna szót

ELNÖK: De Székely úr a vitában jelentkezett és megadtam neki a szót. Ő is kifejtheti a véleményét.

SZÉKELY GÁBOR (SZDSZ): Nekem volt címezve Szabó úrnak az a kérdése, hogy miért kértem a megóvatását a főpolgármestertől. Ha jogász létére elolvasná a közgyűlési határozatot, látná, hogy abban az van, hogy megegyezünk a lakókkal. Nem egyeztünk meg a lakókkal, ezt a dolgot már feladtam és

- 121 -
mondtam, hogy más határozatot kell hozni. Sajnos ide kellett hozni, mert nem tudta megoldani a Tulajdonosi Bizottság.

Manninger úr azt mondta, hogy ez egy peren kívüli egyezség. Peren kívüli egyezséget csak azzal lehet kötni, akivel perben vagyunk, mi pedig soha nem tudunk a lakókkal perben lenni, mert egy korlátolt felelősségű cég mögött állunk tulajdonosként. Tehát ez nem perbeli egyezség. Somlyódy úrral egyetérték; szociális indokok alapján ezt a dolgot tényleg meg lehet oldani.

ELNÖK: Vajda Pál úr.

VAJDA PÁL főpolgármester-helyettes:

Egészen megkönnyebbültem attól, hogy a tervtár kérdésében a levéltár igazgatójának szakvéleménye alapján úgy változott a kérdés, hogy ez a tervtár végül is nem ér semmit. Gondolom, hogy a levéltári szabályok szerint a levéltári érték kérdésében adott az igazgató úr szakvéleményt. Azért annyit tudni kell, hogy ezekhez a papírokhoz jogok is kapcsolódnak, ezeknek a jogoknak pedig valamilyen értéke azért van. Még akkor is, ha a papírok a levéltárban kerülnek elhelyezésre.

Ezért azt kérem a Közgyűléstől, hogy e tekintetben óvatosan értékeljük a szakvéleményt, ráadásul még azt is hozzá kell tennem, hogy a papírokhoz agyi kapacitásoknak is kell kapcsolódnia ahhoz, hogy ezeknek a papíroknak a hármasként értékeljenek.

Még egy mondatot szeretnék mondani. Számomra ez a kérdés tisztán és kimondottan erkölcsi kérdés, ezért a magam részéről a határozati javaslat 2. pontját javaslom elfogadásra.

ELNÖK: Szabó János úré a szó.

DR. SZABÓ JÁNOS (FKGP): Nem névreszólóan, csak általában mondom: többször elhangzott, hogy jogász léte. Én valóban jogász vagyok, és ha van egy problémahalmaz, annak a valódi megoldását keresem, a megoldási koncepciókat, nem pedig azt, hogy hogyan nem lehet megoldani egy problémát.

ELNÖK: Köszönöm. Kérdezem, a vitában kíván-e még valaki részt venni. (Nincs jelentkező.) Nem. A vitát ezennel lezárom. Az előterjesztőé a zárszó joga.

ELŐADÓ: Én a határozati javaslatok 1. pontjának az elfogadását javaslom, tehát az első változattal értek egyet. Emlékeztetnem kell a Tulajdonosi Bizottságot, hogy április 22-én hozott egy határozatot, amelyben már értelmezte a korábbi közgyűlési döntést. A Tulajdonosi Bizottságnak ez a határozata fővárosi érdekű, tehát a főváros érdekeit maximálisan figyelembe vevő határozat, mely

alapvetően abból a tényből és jogi körülményből indul ki, hogy a lakókat egyetemleges perlési lehetőség illeti meg a teljes követelésállomány vonatkozásában, ha az ebben a határozati javaslatban foglaltak nem teljesülnek.

Ezért továbbra is azt gondolom, az a főváros érdeke, hogy az eredeti határozati javaslatát tartsa fenn, illetve annak az április 22-i tulajdonosi bizottsági értelmezését. Természetesen tisztában vagyok vele, hogy a Közgyűlés másképp is állást foglalhat, ajándékozhat és újra

- 123 -
ajándékozhat. Ebben az ügyben ezt megteheti. A Tulajdonosi Bizottság előterjesztett három változata közül a Közgyűlés állást foglalhat más változat mellett is.

ELNÖK: Főjegyző úr kér szót.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Szeretném rögzíteni, hogy dönteni szükséges a főpolgármesteri előterjesztés tárgyában érdemben, hiszen felfüggesztett döntés ügyében kell dönteni. Ettől még lehet dönteni a bizottsági előterjesztésről is, de formai követelmény álláspontom szerint, hogy a felfüggesztés tárgyában szülessen döntés. Ezt azért kívántam elmondani, hogy nehogy mondjuk megszavazzák a bizottsági előterjesztés akármelyik pontját, és közben nem születik döntés a felfüggesztés tárgyában, merthogy az az, amiről igazából tárgyalni kell a törvény szerint. Egyébként úgy találom, hogy a 2. pont nem minősített többséget igénylő döntés - ez a bizottság által leírt, általam nem láttamozott anyagra vonatkozik.

ELNÖK: Köszönöm főjegyző úr észrevételét, egyébként így is szavaztattam volna. Először a 04. sorszámon kiosztott előterjesztés határozati javaslatáról fogunk szavazni. A 04. sorszámon kiosztott, főpolgármester úr által aláírt határozati javaslatról fogunk szavazni: a Fővárosi Közgyűlés úgy dönt, hogy a Tulajdonosi Bizottság 654/1997. számú határozatát hatályon kívül helyezi.

H a t á r o z a t

1121/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h. nem fogadja el a Tulajdonosi Bizottság
654/1997(VI.6.) sz. határozatának felfüg-
gesztésére vonatkozó javaslatot.
(16 igen, 6 tartózkodás, 23 ellenszavazat)

ELNÖK: Most a 05-ös, Tulajdonosi
Bizottság által jegyzett határozati javaslatokról fogunk szavazni.

SZÉKELY GÁBOR, a Tulajdonosi Bi-
zottság elnöke: Úgy gondolom egyébként, hogy pontosan a
véleményem ellenére van, de rosszul van leírva, illetve nem tudom,
hogyan került rá. Szerintem a 2. és a 3. pont egyszerű szótöbbségű,
mert költségvetést... (Dr. Tiba Zsolt: Mondtam!) Bocsánat, de egyszerű
szótöbbségű, mert költségvetést már nem érint.

ELNÖK: Én ezzel együtt végigszavaz-
tatnám ezeket a határozati javaslatokat...

ELŐADÓ: Szeretnék feltenni egy
kérdést a főjegyző úrnak ezzel kapcsolatban. Ez a döntés azért került a
Fővárosi Közgyűlés elé, mert én a Tulajdonosi Bizottság döntését az
SZMSZ-ben megadott jogommal élve felfüggesztettem. A Közgyűlés a
felfüggesztést elutasította, ezért az eredeti tulajdonosi bizottsági döntés
érvényben van, eszerint további szavazásra véleményem szerint ebben

az ügyben nincsen szükség, de - 125 - kérem, hogy a főjegyző úr a jogértelmezéssel kapcsolatban foglaljon állást.

ELNÖK: Kérem a főjegyző úr állásfoglalását ebben a kérdésben.

DR. TIBA ZSOLT főjegyző: Azt gondolom, a Közgyűlés eldöntötte azt, hogy nem helyezi hatályon kívül a bizottság vitatott döntését. Azt gondolom, hogy ha nem lett volna benyújtva a bizottságtól egy indítvány, akkor ezzel túllenénk mindenén, s akkor valóban él a határozat, ami nagy valószínűséggel végrehajtásra is kerülne. Ugyanakkor az ténykérdés, hogy be van nyújtva egy indítvány, amit elvileg vissza lehet vonni a bizottság részéről, bár formailag - Székely urat ismerve - nem vonja vissza, hiszen a bizottság döntött róla, nem egy személyben - vagy ez akár az alelnök úrra is igaz. Tehát be van nyújtva egy előterjesztés, amiről szavazni indokolt.

Még egy szempontot felvetek, amit a magam részéről - nem nagyon erőteljesen, de - támogatnék, ami az, hogy ha egyszer az volt a felfüggesztés indoka, hogy nem felel meg a korábbi közgyűlési döntésnek a bizottsági döntés, akkor legalábbis valamennyi közreműködő érdekében áll az, hogy a Közgyűlés direkt módon döntsön a továbbiakról. Nem tudom, hogy egyértelmű volt-e.

ELNÖK: Marsi Péter Pál ügyrendben kíván szólni? (Jelzésre:) Igen.

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Tulajdonképpen a szavazás előtt szerettem volna szólni, de úgy látszik, nem figyelték kellőképpen a monitort. Azt szerettem volna kérni, hogy a hatályon kívül helyező döntést és a Tulajdonosi Bizottság 2. számú határozati javaslatát egyszerre szavazzuk. Egészen egyszerűen arról van szó, hogy azért nem született hatályon kívül helyező döntés, mert nem géphiba meg technikai hiba történt, hanem egész egyszerűen nem értették a képviselők. Úgyhogy most az lenne az ügyrendi javaslatom, hogy erről újra szavazzunk, mert nem voltak kellőképpen tájékoztatva vagy tájékozódva a Közgyűlés jelen lévő képviselő tagjai.

ELNÖK: Ha jól értettem, Marsi Péter Pál úr azt kéri, hogy a 04. sorszámon megjelent határozati javaslatról újból szavazzunk?

MARSI PÉTER PÁL (MIÉP): Igen, újra, plusz egyszerre, tehát szavazzunk először arról, hogy újra szavazunk... (Elnök: Egyszerre nem tudunk szavazni!) .., majd a másik dolog... (Közbeszólások, zaj.) Szavazzunk újra, ez a kérésem.

ELNÖK: Tehát az a kérdés, hogy szavazzunk újra, azt teszem föl szavazásra, hogy az előző szavazásunkat megismételjük-e. Marsi Péter Pál úr javaslata, hogy újra szavazzunk, ezt teszem föl szavazásra.

- 127 -
H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1122/1997(VII.31.) Főv.Kgy.h.	úgy dönt, hogy újra kíván szavazni. (26 igen, 12 tartózkodás, 7 ellenszavazat)
----------------------------------	---

ELNÖK: Tehát most a 04. sorszámon kiosztott előterjesztés határozati javaslatáról fogunk újból szavazni. Kérdezem, kívánják-e, hogy fölolvassam. (Többen: Nem!) Nem, mindenki előtt van.

MANNINGER JENŐ (MDF): A következőt szeretném elmondani: én nem azért jegyeztem meg, hogy a főjegyző úr véleményét kérem, mert a főjegyzővel kívánok személyesen vitatkozni, hanem pontosan azért, mert ez a helyzet azért alakult ki, és mi azért tartózkodtunk az újrászavazástól, mert elvileg

nem értünk egyet, de itt egy olyan helyzet alakult ki, aminek a jogértelmezését a szavazás előtt el kellett volna mondani. Vagyis mi következik abból, ha a Közgyűlés úgy szavaz, ahogy szavazott? Tehát a Tulajdonosi Bizottság határozatát hogyan lehet megváltoztatni, a Közgyűlés magához vonhatja-e? Mert valóban nagyon kevés a különbség a Tulajdonosi Bizottság határozata és a most beterjesztett, a Közgyűlés által 2. pontban jóváhagyandó határozat között, de mégis van egy pár apró különbség. Meg lehetne azt csinálni, hogy a Közgyűlés magához vonja a Tulajdonosi Bizottság hatáskörét, visszavonja a határozatát és a 2. pont szerint dönt - ezt meg kellett volna csinálni.

- 128 -
Abban az esetben - ezért - jelentkeztem ügyrendben -, ha most a Közgyűlés úgy dönt, hogy kompromisszumként visszavonja a Tulajdonosi Bizottság határozatát, akkor ez értelmét veszítette, ha nem úgy dönt, akkor kérem az értelmezést.

ELNÖK: Somlyódy Csaba ügyrendben.

SOMLYÓDY CSABA (MSZP): Én pontosan ellenkezőleg értelmezem a Tiba úr által elmondottakat, és Manninger úrral vitatkoznék. Szerintem helyesen döntöttünk, hiszen a Tulajdonosi Bizottság döntését helyben hagytuk. Ez nem változik meg a 2. pontnál sem, a Közgyűlés semmi mást nem tesz a 2. pont elfogadásával, mint az előző Közgyűlésen elfogadott határozatot pontosítja - ennyi történik. Tehát nem új határozat fog születni, hanem az előző határozat pontosítása.

ELNÖK: Bánsághi Tamás

BÁNSÁGHI TAMÁS (MSZP): Én úgy értelmeztem Marsi Péter Pál úr képviselőtársam ügyrendi javaslatát, hogy igyekezett elhárítani azt az aggályt, hogy két, tulajdonképpen nagyon hasonló javaslat egyszerre maradjon érvényben. Elég ésszerűnek tartom ezt a javaslatot, hiszen a Tulajdonosi Bizottság eredeti határozata, illetve az itt beterjesztett 2. számú javaslat nyilván nem maradhat egyszerre érvényben. Ezért logikus lenne egyszerre szavazni az egyik elfogadásáról, illetve a másik hatályon kívül helyezéséről. Ezért én támogatom Marsi úr ügyrendi javaslatát, hogy

- 129 -

erről a kettőről egyszerre szavazzunk, hiszen ez biztosítaná, hogy a kettő ne maradjon egyszerre hatályban.

ELNÖK: Erre sajnos nincs mód.

Egyszerre szavazni két határozati javaslatról nem lehet, csak akkor lehetne, ha az eleve egy határozati javaslat lett volna. De mivel két előterjesztés, két különböző határozati javaslatáról van szó, ezért egyszerre szavazni róluk nem lehet.

Mivel a Közgyűlés úgy döntött, hogy még egyszer szavazzunk a 04. sorszámon beterjesztett közgyűlési előterjesztésről, azt gondolom, ezt a szavazást bonyolítsuk le, utána térjünk rá a 05. határozati javaslat szavazására, amit eredetileg is kértem, illetve javasoltam volna, így ezt a félórás vitát régen megspórolhattuk volna. Tehát most újból fogunk szavazni a közgyűlési előterjesztés 04. sorszámú határozati javaslatáról.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1123/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

úgy dönt, hogy a Tulajdonosi Bizottság

654/1997(VI.10.) T.B.sz. határozatát

hatályon kívül helyezi.

Határidő: azonnal

Felelős: Tulajdonosi Bizottság

(28 igen, 6 tartózkodás, 10 ellenszavazat)

ELNÖK: Most következik a 05. számú, a Tulajdonosi Bizottság által benyújtott határozati javaslat-sorból az 1.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1124/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h. nem fogadja el a Fővárosi Közgyűlés
445/1997(III.27.) sz. határozatának
hatályban tartására vonatkozó javaslatot.
(9 igen, 5 tartózkodás, 32 ellenszavazat)

ELNÖK: Most a 2. következik.

H a t á r o z a t
a Fővárosi Közgyűlés

1125/1997(VII.31.)
Főv.Kgy.h. úgy dönt, hogy a 445/1997(III.27.)
Főv.Kgy. határozat utolsó mondatát az
alábbiak szerint módosítja: ..." a 300 mFt-
al megemelt Vagyongazdálkodási Alap-
ból maximum 160 mFt értékben
támogatást nyújthat a lakók által
létrehozott Park 99 Kft. részére, és ebből
első részletként 120 mFt-ot biztosít, ha
- a Park 99 Kft. a BUVÁTI Rt.-vel
megkötöti a beruházási és kivitelezési
szerződést,

- 131 -
- a Park 99 Kft. által képviselt 47 lakás tulajdonosa aláírja a megállapodásokat, a 433-440/1997(IV.22.) sz. TB. határozatok szerint a rájuk eső kötelezettségeit vállalja, valamint a megállapodásnak tartalmaznia kell azt is, hogy garanciális, szavatossági és kártérítési igénnyel jelenleg és a jövőben sem lépnek fel a BUVÁTI Rt-vel szemben, a 120 mFt átutalásával hatályosnak tekintik a megállapodást, függetlenül a többi lakó és a BUVÁTI Rt. között kötött megállapodástól, valamint

- ebből az összegből a Park 99 Kft az öt peres ügyet képviselő lakótól a lakást megvásárolja és a visszavásárlásra vonatkozó nyilatkozatot kiadja.

(37 igen, 2 tartózkodás, 7 ellenszavazat)

1126/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

A fennmaradó 40 mFt odaítélésének feltétele valamennyi lakó által a fent említett megállapodás aláírása.

Határidő: azonnal

Felelős: Székely Gábor

- 132 -

(37 igen, 2 tartózkodás, 7 ellenszavazat)

A napirend 9./ pontja: Fővárosi Idegenforgalmi Alapból alapítvány és társadalmi szervezet támogatása.

ELŐADÓ: Rusznák Imre

ELNÖK: A vitában kíván-e valaki hozzászólni? (Nincs jelentkező.) Nem. Szavazni fogunk a határozati javaslatról.

H a t á r o z a t

a Fővárosi Közgyűlés

1127/1997(VII.31.)

Főv.Kgy.h.

engedélyezi az OSC Autósport Egyesület részére, a Nemzetközi Budapest Rallye autóverseny megrendezéséhez 3.000.000 Ft összegű támogatás átutalását a "8201 Fővárosi Idegenforgalmi Alap"-ból.

Határidő: azonnal

- 133 -

Felelős: Kereskedelmi, Turisztikai és
Fogyasztói Érdekvédelmi
Bizottság elnöke.

(41 igen, 3 tartózkodás, 0 ellenszavazat)

Kelt a Fővárosi Közgyűlés 1997. július 31-i ülésén.

Helyesbítés

a Fővárosi Közgyűlés 1997. június 26-i ülése jegyzőkönyvében a
898/1997(VI.26.) sz. Főv.Kgy. határozat szövege helyesen a következő:

898/1997(VI.26.)

Főv.Kgy.h.

1999. augusztus 1-el a Bp.I., Szabó

Ilonka u. 2-4.sz. alatti ingatlant az
Esztergom-Budapest Egyházmegye
részére, Katolikus Gimnázium céljára
visszaadja, abban az esetben, ha a
kormány a kiváltásához, a két tagozat
elhelyezésére összesen szükséges 670
mFt biztosítására előzetes kötelezettséget
vállal.

(47 igen, 4 tartózkodás, 2 ellenszavazat)

(: dr.Tiba Zsolt :)

főjegyző

(: dr.Demszky Gábor :)

főpolgármester